 Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo.



MANUAL DO PROPRIETÁRIO



SCOOTER HÍBRIDO LEVE

• DH0-F8199-W0



▲ CONSULTE NESTE MANUAL A UTILIZAÇÃO DO LUBRIFICANTE INDICADO PARA O SEU VEÍCULO. *RESPEITE O MEIO AMBIENTE, DESCARTE O ÓLEO USADO, BEM COMO SUA EMBALAGEM JUNTO AO SEU REVENDEDOR.

Regulamentação ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Y08U-A00

08420-19-12617



⚠ **Leia atentamente este manual antes de operar este veículo. Este manual deve permanecer com o veículo em caso de venda.**

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da RAY ZR Connected, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua RAY ZR Connected. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção e manutenção em sua scooter, como também indica como proteger a si mesmo e os outros contra problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua scooter nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar! A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, podem haver pequenas diferenças entre sua scooter e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA12412

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia este manual cuidadosamente e completamente antes de conduzir esta scooter.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA





YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

DH0-F8199-W0

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	<p>Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.</p>
 ADVERTÊNCIA	<p>Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.</p>
ATENÇÃO	<p>Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.</p>
NOTA	<p>Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.</p>

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

NOTA

Para informações sobre segurança na pilotagem, consulte o **Manual Básico de Segurança no Trânsito** no site da YAMAHA em: <http://www.yamaha-motor.com.br/institucional/manualdeseguranca>

WAUW0012

RAY ZR Connected
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2027 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
2a. edição, abril 2026
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança 1-1	Tampa do tanque de combustível..... 5-12	Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões..... 8-3
Outras recomendações para conduzir com segurança 1-6	Combustível 5-12	Manutenção geral e tabela de lubrificação 8-5
Descrição2-1	Catalisador..... 5-14	Remoção e instalação do painel 8-10
Vista esquerda2-1	Assento 5-14	Verificação da vela de ignição..... 8-11
Vista direita2-2	Fixadores de capacete..... 5-15	Canister 8-13
Controles e instrumentos2-3	Compartimento de armazenamento..... 5-15	Óleo do motor e filtro de óleo 8-13
Sistema Stop&Start3-1	Gancho para bagagem 5-16	Óleo da transmissão final..... 8-14
Sistema Stop&Start3-1	Conectores DC 5-17	Substituição do elemento do filtro de ar..... 8-15
Funcionamento do Sistema Stop&Start.....3-1	Cavalete lateral 5-17	Limpeza do elemento do filtro de ar da caixa da correia em V..... 8-16
Sistema de Conectividade de Smartphone4-1	Sistema de corte do circuito da ignição..... 5-18	Ajuste da folga da manopla do acelerador..... 8-18
CCU (Unidade de Controle de Comunicação) 4-1	Para sua segurança – inspeção antes do uso 6-1	Folga das válvulas 8-19
Instrumentos e funções de controle5-1	Pontos importantes sobre a condução e operação 7-1	Pneus 8-19
Interruptor principal/trava da direção5-1	Amaciamento do motor 7-1	Rodas de liga leve 8-21
Luzes indicadoras e de advertência5-2	Ligando o motor..... 7-2	Verificação da folga do manete do freio dianteiro..... 8-22
Unidade do visor multifuncional ...5-4	Iniciando a pilotagem..... 7-3	Ajuste da folga do manete do freio traseiro..... 8-22
Interruptores do guidão5-10	Aceleração e desaceleração 7-4	Verificação da folga do cabo de freio unificado 8-23
Manete do freio dianteiro.....5-11	Freio 7-4	Verificação das pastilhas do freio dianteiro e sapatas do freio traseiro 8-23
Manete do freio traseiro.....5-11	Dicas para reduzir o consumo de combustível 7-5	Verificação do nível de fluido do freio dianteiro..... 8-24
Sistema de freio unificado (UBS).....5-11	Estacionamento 7-5	
	Manutenção periódica e ajuste 8-1	
	Kit de ferramentas..... 8-2	

Troca do fluido de freio	8-25	Especificações	10-1
Verificação e lubrificação dos cabos	8-26	Informações ao proprietário	11-1
Verificação e lubrificação da manopla do acelerador e da extremidade do cabo	8-26	Números de identificação	11-1
Lubrificação dos manetes do freio dianteiro e traseiro	8-26	Conector de diagnóstico.....	11-2
Verificação e lubrificação do cavalete central e lateral	8-27	Etiquetas do número do VIS e do motor	11-2
Verificação do garfo dianteiro.....	8-28	Utilização dos seus dados	11-3
Verificação da direção	8-28	Yamaha e a preservação do meio ambiente	11-5
Verificação dos rolamentos da roda	8-29	Óleo de motor YAMALUBE®	11-7
Bateria.....	8-29	Índice remissivo	12-1
Substituição dos fusíveis	8-31	APP BLU CLUB	13-1
Farol	8-32	CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA	13-2
Luz auxiliar	8-33	CERTIFICADO DE GARANTIA	14-1
Luz de pisca dianteira/traseira e luz traseira/freio.....	8-33		
Substituição da lâmpada da placa de licença	8-33		
Localização de problemas	8-34		
Tabela de localização de problemas	8-36		
Limpeza e armazenamento da scooter	9-1		
Cuidado	9-1		
Armazenamento.....	9-4		

WAUW4630

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua scooter.

Scooters são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta scooter.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos de operação da scooter.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.
- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

- Nunca pilote a scooter sem o devido treinamento ou instrução. Faça um treinamento. Iniciantes devem receber treinamento de um instrutor certificado. Entre em contato com um concessionário autorizado de scooter para saber mais sobre os cursos de treinamento próximos a você.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 6-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta scooter é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer scooters no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e scooters. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a

scooter. Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para ocorrer acidentes com scooter.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Nunca conduza uma scooter sem o devido conhecimento. Entre em contato com um concessionário autorizado de scooter para informar-se sobre a manutenção básica da scooter. Certo tipo de manutenção pode ser apenas realizado por uma pessoa certificada.



- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua scooter a outros condutores qualificados.
- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar um acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua scooter onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a scooter e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da scooter. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de veloci-

dade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).

- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da scooter.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo do passageiro. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.

- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.
- Esta scooter foi projetada apenas para uso na estrada. Não é adequada para uso fora da estrada.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com scooter resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.
- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nas alavancas de controle ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.

- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e por fim morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por

monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua scooter pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua scooter. Tenha cuidado extra quando conduzir uma scooter que tenha bagagens ou

acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua scooter:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:

157 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da scooter. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da scooter, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios

e as bagagens estão firmemente presos à scooter antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.

- Ajuste a suspensão adequadamente para a carga (apenas modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**
- **Capacidade máxima de tração (CMT): Zero.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário.

Peças, acessórios e modificações não originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modifica-

ções não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar o desempenho de sua scooter. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.
- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada

do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.

- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da scooter em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a scooter ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.
- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da scooter pode

haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e aros não originais

Os pneus e aros que vem em sua scooter foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 8-19 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Scooter

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a scooter em outro veículo.

- Retire da scooter todos os itens soltos.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Amarre a scooter com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da scooter como o chassi ou no garfo

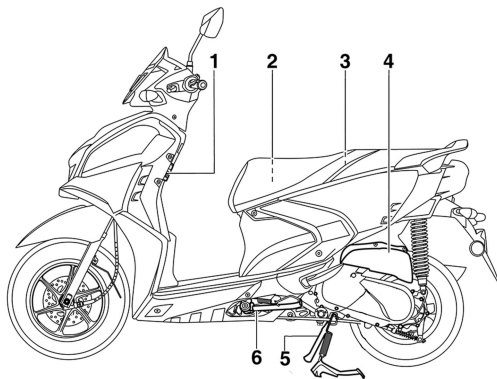
dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha como guidões ou piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.

- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a scooter não irá balançar excessivamente durante o transporte.

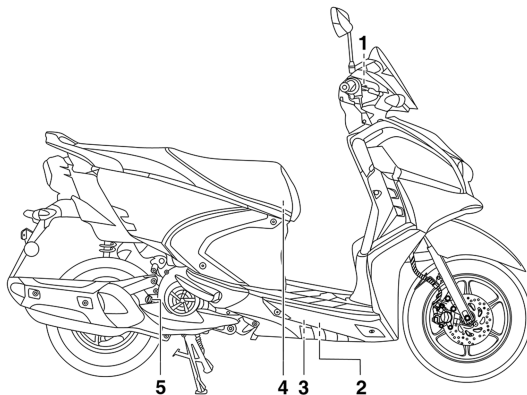
WAU57600

Outras recomendações para conduzir com segurança

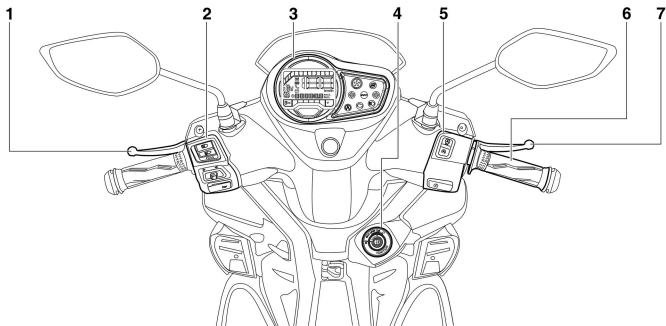
- Certifique-se de sinalizar claramente ao fazer curvas.
- A frenagem pode ser extremamente difícil em uma pista molhada. Evite frenagens bruscas, pois a scooter pode derrapar. Acione lentamente os freios ao parar em uma superfície molhada.
- Reduza a velocidade ao aproximar-se de uma esquina ou curva. Depois de ter concluído a curva, acelere lentamente.
- Tenha cuidado ao passar por carros estacionados. Um motorista pode não vê-lo e abrir uma porta no seu caminho.
- Os cruzamentos de ferrovia, os trilhos dos bondes, as chapas metálicas em obras rodoviárias e as tampas de bueiros tornam-se extremamente escorregadias quando molhadas. Reduza a velocidade e atravesse com cuidado. Mantenha a scooter na vertical, caso contrário ela pode deslizar embaixo de você.
- As guarnições ou as pastilhas de freio podem molhar durante a lavagem da scooter. Depois de lavar a scooter, verifique os freios antes de conduzir o veículo.
- Use sempre capacete, luvas, calças (afuniladas na panturrilha e no tornozelo para que não esvoacem) e uma jaqueta com cores vivas.
- Não transporte muita bagagem na scooter. Uma scooter com excesso de carga é instável. Utilize uma corda forte para fixar a bagagem no porta-bagagem (caso este veículo esteja equipado com um porta-bagagem). Uma carga solta afeta a estabilidade da scooter e pode desviar sua atenção da estrada. (Consulte a página 1-3.)

Vista esquerda

1. Gancho para bagagem (página 5-16)
2. Compartimento de armazenamento (página 5-15)
3. Kit de ferramentas (página 8-2)
4. Elemento do filtro de ar (página 8-15/8-16)
5. Cavalete central (página 8-27)
6. Cavalete lateral (página 5-17)

Vista direita

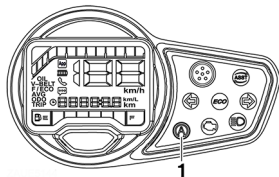
1. Reservatório do fluido de freio (página 8-24)
2. Bateria (página 8-29)
3. Caixa de fusíveis (página 8-31)
4. Fixador do capacete (página 5-15)
5. Tampa de abastecimento do óleo do motor (página 8-13)

Controles e instrumentos

1. Manete do freio traseiro (página 5-11)
2. Interruptores do guidão esquerdo (página 5-10)
3. Unidade do visor multifuncional (página 5-4)
4. Interruptor principal (página 5-1)
5. Interruptores do guidão direito (página 5-10)
6. Manopla do acelerador (página 8-18)
7. Manete do freio dianteiro (página 5-11)

WAU76826

Sistema Stop&Start



1. Luz indicadora do Sistema Stop&Start "A"

O Sistema Stop&Start para o motor automaticamente quando o veículo é parado, para prevenir ruídos, controle de emissões, e reduzir o consumo de combustível.

Quando o condutor gira a manopla do acelerador levemente, o motor irá reiniciar automaticamente e o veículo começará a se mover.

WCA23961

ATENÇÃO

Ao estacionar o veículo ou se afastar dele, certifique-se de desligar o interruptor principal. Se o Sistema Stop&Start for deixado ligado, a bate-

ria pode descarregar e pode não ser possível reiniciar o motor devido a carga insuficiente na bateria.

NOTA

- Embora o motor normalmente pare no mesmo momento em que o veículo é parado, pode levar um tempo até que o motor pare ao conduzir o veículo a uma velocidade abaixo de 10 km/h, como em um trânsito intenso.
- Se você achar que a tensão da bateria diminuiu porque o motor não pode ser iniciado usando o interruptor de partida ou por outro motivo, não ligue o Sistema Stop&Start.
- Solicite a um concessionário Yamaha para verificar a bateria nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

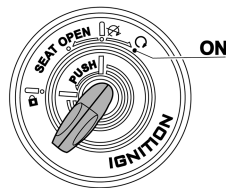
WAU76671

Funcionamento do Sistema Stop&Start

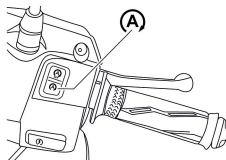
WAU76687

Ativando o Sistema Stop&Start

- Ligue o interruptor principal.

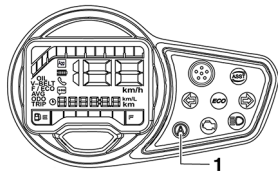


- Posicione o interruptor do Sistema Stop&Start em "A".

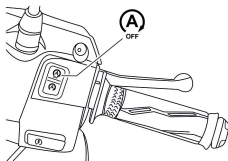


3. O Sistema Stop&Start é ativado e a luz indicadora acende quando as seguintes condições são atendidas:

- O interruptor do Sistema Stop&Start está posicionado em “A”.
- Após o motor aquecer, o motor foi deixado em marcha lenta por um certo período.
- O veículo foi conduzido em uma velocidade de 10 km/h ou superior.



4. Para desligar o Sistema Stop&Start, posicione o interruptor do Sistema Stop&Start em “A”.



NOTA

- Para preservar a bateria, o Sistema Stop&Start pode não ser ativado.
- Se o Sistema Stop&Start não ativar, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a bateria.

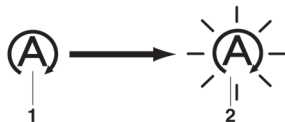
WAU76833

Parar o motor

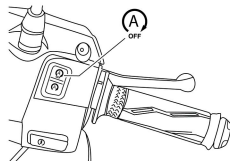
O motor irá parar automaticamente quando as seguintes condições forem atendidas:

- O interruptor do sistema Stop&Start estiver posicionado em “A”.
- A luz indicadora do sistema Stop&Start “A” no visor multifuncional está acesa.

● O veículo está parado com o acelerador totalmente acionado.
Nesse momento, a luz indicadora do sistema Stop&Start “A” começa a piscar para indicar que o motor está atualmente parado pelo sistema Stop&Start.



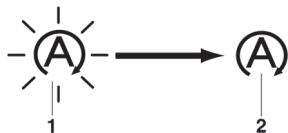
1. Ligado
2. Piscando



WAU76705

Reiniciar o motor

Se a manopla do acelerador for girada enquanto a luz indicadora do sistema Stop&Start estiver piscando "A", o motor irá reiniciar automaticamente e a luz irá parar de piscar.



1. Piscando
2. Desligado

WWA18731

⚠ ADVERTÊNCIA

Não gire a manopla do acelerador rapidamente quando o Sistema Stop&Start estiver ativado e o motor estiver parado. Caso contrário, o veículo pode se mover inesperadamente após o motor reiniciar.

**NOTA**

- Quando o cavalete lateral for abaixado, o sistema Stop&Start é desativado.
- Se o sistema Stop&Start não operar corretamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU76711

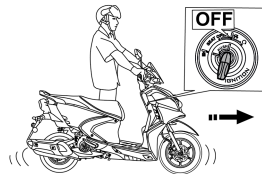
Precauções ao usar o Sistema Stop&Start

Para prevenir acidentes devido ao uso inadequado, leia cuidadosamente e observe as seguintes precauções.

WWA18741

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao andar enquanto empurra o veículo, certifique-se de desligar o interruptor principal. Caso empurre o veículo enquanto o Sistema Stop&Start estiver ligado, o motor pode dar partida e o veículo pode se movimentar se a manopla do acelerador for girada acidentalmente.

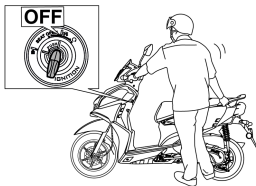


WWA18751

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao colocar o veículo no cavalete central, certifique-se de desligar o interruptor principal. Se o veículo for colocado no cavalete central enquanto o Sistema Stop&Start for deixado liga-

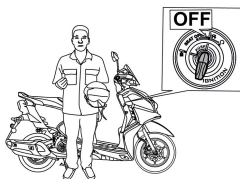
do, o motor pode dar partida e o veículo pode se movimentar se a manopla do acelerador for girada acidentalmente.



WWA18771

⚠️ ADVERTÊNCIA

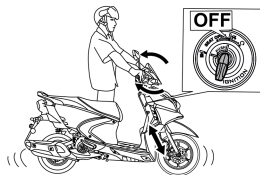
- Ao deixar o veículo, certifique-se de desligar o interruptor principal.
- Não deixe o Sistema Stop&Start ligado ao estacionar o veículo. Caso contrário, o motor pode dar a partida e o veículo pode se movimentar se a manopla do acelerador for girada acidentalmente.



WWA18781

⚠️ ADVERTÊNCIA

Antes de realizar qualquer manutenção, certifique-se que o interruptor principal está desligado. Se a manutenção for executada enquanto o Sistema Stop&Start estiver ligado, o motor pode dar partida e o veículo pode começar a se movimentar se a manopla do acelerador for girada.



WAUA8362

CCU (Unidade de Controle de Comunicação)

Este veículo está equipado com uma CCU (Unidade de Controle de Comunicação) que permite a conexão Bluetooth sem fio entre o veículo e seu smartphone através do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect. Por meio dessa conexão, você receberá notificações para alertas de aplicativos SNS (serviço de rede social), chamadas recebidas e chamadas perdidas, bem como o status da bateria do seu smartphone. Além disso, o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect oferece outros recursos, como exibir a localização do seu último estacionamento.

WWA21415

ADVERTÊNCIA

- **A falta de atenção ao pilotar pode resultar em morte ou ferimentos graves. Concentre-se sempre na pilotagem, mantendo os olhos e a mente na estrada.**
- **Pare o veículo antes de fazer qualquer alteração nas configurações ou operar seu smartphone.**

- **Alterar as configurações enquanto pilota pode distrair o condutor e aumentar o risco de acidentes.**
- **Nunca tire as mãos do guidão enquanto pilota**

NOTA



- A CCU demora algum tempo para iniciar e estabilizar a conexão Bluetooth depois de o veículo ter sido ligado ou a bateria do veículo ter sido reconectada.
- Algumas funções de conectividade têm de ser ativadas no smartphone conectado antes de se tomarem funcionais no sistema de menus.
- Algumas funções de conectividade poderão não estar disponíveis, dependendo da versão do seu smartphone e/ou do SO (sistema operacional).
- As seguintes situações podem interferir nas funções de conectividade:
 - A conexão de rede do smartphone está muito ocupada.
 - A conexão Bluetooth é instável.

- Muitos outros dispositivos conectados ao smartphone ao mesmo tempo.
- A conexão Bluetooth pode não funcionar nas seguintes situações:
 - Em locais expostos a ondas de rádio fortes ou outros ruídos eletromagnéticos.
 - Instalações próximas que emitem ondas de rádio fortes, como TV e torres de rádio, centrais elétricas, estações de radiodifusão, aeroportos, etc.
- Só é possível conectar um smartphone à CCU de cada vez.
- Se mais de um telefone estiver registrado na CCU, a conexão será estabelecida com o primeiro que estiver ao alcance.

Configuração inicial: Aplicativo Yamaha
Motorcycle Connect



O Yamaha Motorcycle Connect é um aplicativo gratuito necessário para estabelecer a conexão entre a CCU e o smartphone.

Depois de emparelhar a CCU e o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect, o smartphone é registrado na CCU. Quando o aplicativo está conectado à CCU, o indicador de nível de bateria de smartphone “” e o indicador do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect “” acenderão. (Consulte a página 5-5.) (Consulte a página 5-4.)

Escaneie o código QR abaixo e baixe o aplicativo Yamaha Motorcycle Connect ou procure-o pelo nome em uma loja de aplicativos.



A CCU pode ser emparelhada com seu smartphone por:

- Inserção do VIN (número de identificação do veículo) no aplicativo Yamaha Motorcycle Connect. (Consulte a página 11-1.)
- Uso do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect para escanear o código QR na CCU.

NOTA _____

- O aplicativo conectado e seu conteúdo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio e podem ser diferentes deste manual.
- Uma vez emparelhado, o smartphone é registrado na CCU. Da próxima vez que o veículo for ligado e o apli-

cativo Yamaha Motorcycle Connect estiver ativo, a conexão será automaticamente estabelecida.

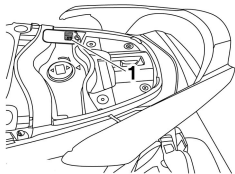
- O uso do Yamaha Motorcycle Connect está sujeito ao seu acordo para os termos de uso do Yamaha Motorcycle Connect.
 - O aplicativo Yamaha Motorcycle Connect poderá não funcionar com todos os smartphones ou versões de SO (sistema operacional).
 - Cada smartphone funciona de forma diferente; consulte as instruções individuais do seu smartphone quanto à conectividade, detecção por Bluetooth, permissões de aplicativos e outras definições.
 - Algumas funções de conectividade e/ou de visualização podem mudar com atualizações posteriores do aplicativo Yamaha Motorcycle Connect e, por conseguinte, diferir do conteúdo deste manual.
-

WAUA8370

Escaneando o código QR da CCU

Para emparelhar seu smartphone com o veículo escaneando o código QR da CCU, siga o procedimento abaixo

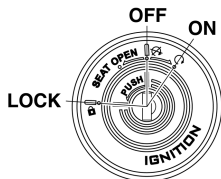
1. Abra o assento. (Consulte a página 5-14.)
2. Localize a CCU e digitalize o código QR com o aplicativo.



1. CCU (Unidade de Controle de Comunicação)

WAUE4270

Interruptor principal/trava da direção



O interruptor principal/trava da direção controla os sistemas de ignição e iluminação e é usado para travar a direção e abrir o banco. As várias posições são descritas abaixo.

WAUE4641

○ (ON)

Todos os circuitos elétricos estão energizados e as luzes do veículo estão acesas. O motor pode ser ligado. A chave não pode ser removida.

NOTA _____

- Para evitar a descarga da bateria, não deixe a chave na posição “○” sem o motor funcionando.
- O farol acende automaticamente quando o motor é ligado.

WAUE4631

⊗ (OFF)

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WWAE0070

⚠ ADVERTÊNCIA

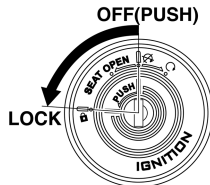
Nunca gire a chave para a posição “⊗” ou “Ⓜ” enquanto o veículo estiver em movimento. Caso contrário, os sistemas elétricos serão desligados, o que pode resultar em perda de controle ou acidente.

WAUE4651

Ⓜ (LOCK)

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção

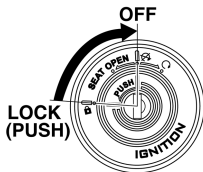


1. Gire os guidões completamente para a esquerda.
2. Com a chave posicionada em “⊗” pressione-a e gire-a para “Ⓜ”.
3. Retire a chave.

NOTA _____

Se a direção não travar, tente girar os guidões de volta levemente para o lado direito.

Para destravar a direção



Pressione a chave e gire-a para "☒".

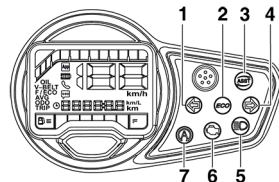
WAUA5932

Luzes indicadoras e de advertência

WCA29090

ATENÇÃO

Se um sinalizador de indicador ou de advertência sinalizar um problema ou condição anormal, pare imediatamente o veículo. Leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que seja inspecionado.




1. Luz indicadora do pisca esquerdo "↵"
2. Luz indicadora de economia "ECO"
3. Luz indicadora do assistente de aceleração "ASST"
4. Luz indicadora do pisca direito "↶"
5. Luz indicadora do farol alto "≡☉"
6. Luz indicadora de mau funcionamento "💡"
7. Luz indicadora do Sistema Stop&Start "A"

WAU11033

Luzes indicadoras do pisca "↵" e "↶"

Cada luz indicadora irá piscar quando a luz do pisca correspondente estiver piscando.

WAU11081

Luz indicadora do farol alto “”

Essa luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAUN0711

Luz indicadora de economia “ECO”


Esta luz indicadora se acende quando o veículo está sendo operado de maneira amigável ao meio ambiente, consumindo o combustível de maneira eficiente. A luz indicadora se apaga quando o veículo para.

NOTA

Considere as seguintes dicas para reduzir o consumo de combustível:

- Evite altas velocidades durante a aceleração.
- Conduza em uma velocidade constante.

WAU93300

Luz indicadora de mau funcionamento (MIL) “”

Esta luz acende ou pisca se for detectado um problema no motor ou em outro sistema de controle do veículo. Caso isso ocorra, leve o veículo a uma concessionária

Yamaha para que seja verificado o sistema de diagnóstico de bordo. O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado ligando o veículo. A luz deve acender por alguns segundos e, em seguida, apagar. Se a luz não acender inicialmente ao ligar o veículo, ou se permanecer acesa, solicite a uma concessionária Yamaha para verificar o veículo.

WCA26820

ATENÇÃO

Se a luz indicadora de mau funcionamento (MIL) começar a piscar, reduza a velocidade para prevenir danos no sistema de escape.

NOTA

O motor é monitorado de perto pelo sistema de diagnóstico a bordo para detectar deterioração ou mau funcionamento do sistema de controle de emissões. Portanto, a luz de advertência do motor (MIL) pode acender ou piscar devido a modificações no veículo, falta de manutenção

ou uso excessivo/inadequado do veículo. Para evitar isso, observe estas precauções.

- Não tente modificar o software da unidade de controle do motor.
- Não adicione nenhum acessório elétrico que interfira com o controle do motor.
- Não utilize acessórios ou peças de reposição não originais, como suspensão, velas de ignição, injetores, sistema de escape, etc.
- Não altere as especificações da transmissão (corrente, rodas dentadas, rodas, pneus, etc.).
- Não remova nem altere o sensor de O₂, o sistema de indução de ar ou as peças do sistema de escape (catalisadores ou EXUP, etc.).
- Mantenha a correia em V e a correia de transmissão (se equipada) em boas condições.
- Mantenha a pressão correta dos pneus.

- Não conduza o veículo de forma extrema. Por exemplo, abertura e fechamento repetidos ou excessivos do acelerador, corridas, arrancadas bruscas, empinadas, etc.

WAW76382

Luz indicadora do sistema

Stop&Start “A”

Esta luz indicadora se acende quando o sistema Stop&Start é ativado. A luz indicadora irá piscar quando o motor parar automaticamente pelo sistema Stop&Start.

NOTA

Mesmo que o interruptor do sistema Stop&Start estiver posicionado em “A”, esta luz indicadora pode não acender. (Consulte a página 3-1.)

WAW5760

Luz indicadora de assistente de aceleração “ASST”

Este veículo está equipado com um Gerador de Motor Inteligente (SMG) que não só dá partida no motor, como também auxilia na aceleração inicial.

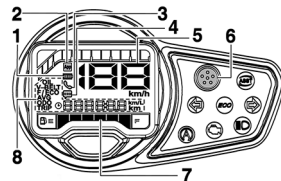
Esta luz indicadora acende quando o gerador de motor inteligente está auxiliando na aceleração. A luz indicadora apaga quando o veículo está parado.

NOTA

Quando a tensão da bateria estiver baixa, o gerador do motor inteligente pode não auxiliar na aceleração.

WAW86814

Unidade do visor multifuncional



1. Medidor de nível de bateria do smartphone
2. Ícone de aplicativo conectado
3. Ícone de chamada recebida “☎”
4. Ícone de notificação recebida “☰”
5. Velocímetro
6. Botão “SELECT”
7. Medidor de combustível
8. Visor multifuncional

WAW12423

ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no visor multifuncional. Mudar a confi-

guração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de um acidente.

WAUV0992

Ícone de chamada recebida “☎”

Este ícone pisca quando há uma chamada em andamento para o smartphone conectado. Se você não atender a ligação, o ícone permanecerá aceso até que você desligue o veículo.

NOTA

Esta função funciona apenas quando o smartphone está conectado ao veículo.

WAUV1002

Ícone de notificação recebida “☰”

Este ícone pisca por 10 segundos quando o smartphone conectado recebe um SNS (Serviço de rede social), e-mail ou outra notificação. Depois disso, o ícone permanece aceso até que você desligue o veículo.

NOTA

- Esta função só funciona quando o smartphone está conectado ao veículo.

- A configuração de notificação é necessária para cada aplicativo no smartphone conectado previamente.

WAUV1510

Ícone do aplicativo conectado

Este ícone acende quando a CCU e o smartphone estão conectados via Yamaha Motorcycle Connect App.

NOTA

Mesmo que o smartphone não esteja conectado, quando o veículo é ligado, este ícone deve acender por alguns segundos. Caso contrário, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a CCU e o circuito elétrico.

WAUN2874

Medidor de nível de bateria do smartphone

Este medidor indica o nível atual de bateria do smartphone conectado. Os segmentos de exibição do medidor desaparecem de cheio a vazio à medida que o nível da bateria diminui. Quando

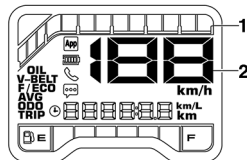
aproximadamente 10% ou menos da bateria permanece, o último segmento começa a piscar.

NOTA

Mesmo que o smartphone não esteja conectado, quando o veículo estiver ligado, este ícone deve ficar ligado por alguns segundos. Caso contrário, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a CCU e o circuito elétrico.

WAUE5720

Velocímetro



1. Barra de animação de velocidade
2. Velocímetro

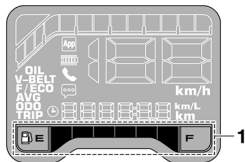
O velocímetro mostra a velocidade de deslocamento do veículo.

NOTA

A barra de animação de velocidade é uma representação visual aproximada da velocidade do veículo.

Medidor de combustível

WAUE5350



1. Medidor de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. Os segmentos do visor do medidor de combustível desaparecem de "F" (cheio) em direção a "E" (vazio) à medida que o nível de combustível diminui. Quando o último segmento do medidor de combustível "▀" começar a piscar, reabasteça o mais rápido possível.

ATENÇÃO

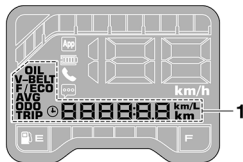
Não pilote o veículo até esgotar completamente o combustível. Isso danificará o catalisador.

NOTA

Se for detectado um problema no circuito elétrico, todos os segmentos começarão a piscar. Caso isso ocorra, leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que seja verificado.

Visor multifuncional

WAUE5631



1. Visor multifuncional

O visor multifuncional está equipado com o seguinte:

- um hodômetro (ODO)
- um hodômetro parcial (TRIP)
- um indicador de consumo instantâneo de combustível (F/ECO)
- um indicador de consumo médio de combustível (AVG F/ECO)
- um relógio
- um hodômetro parcial para troca de óleo (OIL TRIP)
- um hodômetro parcial para substituição da correia em V (V-BELT TRIP)

Pressione o botão "SELECT" Botão para alterar a exibição na seguinte ordem: ODO → TRIP → F/ECO → AVG F/ECO → CLOCK → OIL TRIP → V-BELT TRIP → ODO

Para o Reino Unido: As unidades de exibição podem ser alternadas entre quilômetros e milhas mantendo pressionado o botão "SELECT" por 1 segundo.

NOTA

OIL TRIP e V-BELT TRIP não podem ser exibidos enquanto o veículo estiver em movimento.

WAU86891

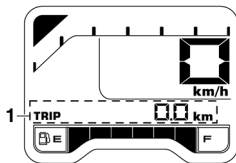
Hodômetro

O hodômetro mostra a distância total percorrida pelo veículo.

NOTA

O hodômetro irá travar em "999999" e não pode ser reiniciado.

WAUE5380

Hodômetro parcial

1. Hodômetro parcial

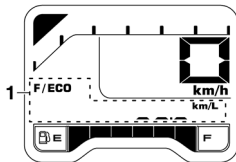
O hodômetro parcial mostra a distância percorrida desde a última vez que foi zerado.

Para zerar o hodômetro parcial, mude a exibição para o hodômetro parcial e pressione o botão "SELECT" até que ele seja zerado.

NOTA

O hodômetro parcial será zerado e continuará a contagem após atingir 9999,9.

WAUE5690

Visor do consumo instantâneo de combustível

1. Visor de consumo instantâneo de combustível

Este visor mostra o consumo de combustível nas condições de condução atuais.
km/L: a distância que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível.

Para o Reino Unido:

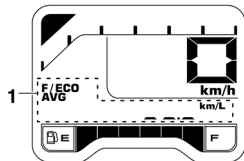
- L/100 km: a quantidade de combustível necessária para percorrer 100 km.

- MPG: a distância que pode ser percorrida com 1,0 galão imperial de combustível.

NOTA

- Ao viajar abaixo de 10 km/h, " _ _ _ " é exibido.
- Para o Reino Unido: as unidades de exibição do consumo instantâneo de combustível podem ser alternadas de km/L para L/100 pressionando o botão "SELECT" por 3 segundos.

WAUE5700

Visor do consumo médio de combustível

1. Visor de consumo médio de combustível

Este visor mostra o consumo médio de combustível desde a última reinicialização.

“AVG_km/L”: a distância média que pode ser percorrida com 1,0 L de combustível.

Para o Reino Unido:

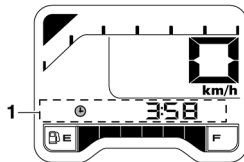
- “L/100 km”: a quantidade de combustível necessária para percorrer 100 km.
- “MPG”: a distância que pode ser percorrida com 1,0 galão imperial de combustível.

NOTA

- Para reiniciar o visor, pressione “SELECT” botão até que ele reinicie.
- Após a reinicialização, “_ _ _” é exibido até que o veículo tenha percorrido alguma distância.

Relógio

WAUE5410



1. Relógio

O relógio utiliza um sistema de 12 horas.

Para configurar o relógio

1. Pressione o botão "SELECT" para alterar a exibição para o relógio.
2. Pressione o botão "SELECT" até que os dígitos da hora comecem a piscar.
3. Use o botão "SELECT" para definir a hora.
4. Use o botão "SELECT" Pressione o botão "SELECT" até que os dígitos dos minutos comecem a piscar.
5. Use o botão "SELECT" para definir os minutos.

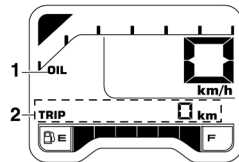
6. Pressione o botão "SELECT" até que os dígitos dos minutos comecem a piscar. A configuração está confirmada.

NOTA

Quando a CCU e o smartphone são conectados após a inicialização do veículo, o relógio é ajustado automaticamente.

WAUE5670

Hodômetro parcial de troca de óleo



1. Indicador de troca de óleo "OIL"
2. Hodômetro parcial de troca de óleo

Este hodômetro parcial mostra a distância percorrida desde a última troca de óleo do motor. O indicador de troca de

óleo "OIL" piscará nos primeiros 1000 km, nos próximos 5000 km e, em seguida, a cada 6000 km subsequentes.

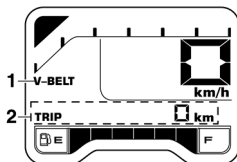
Para redefinir o hodômetro parcial e o indicador de troca de óleo, selecione o hodômetro parcial de troca de óleo e pressione o botão "SELECT" até que "OIL" e o hodômetro comecem a piscar. Enquanto "OIL" e o hodômetro parcial estiverem piscando, pressione o botão "SELECT" até que o hodômetro parcial seja zerado.

NOTA

Após a troca de óleo do motor, o hodômetro parcial de troca de óleo e o indicador de troca de óleo devem ser zerados. Caso contrário, o indicador de troca de óleo não acenderá no momento correto.

WAWU6220

Hodômetro parcial de troca da correia em V em V



1. Indicador de troca da correia em V "V-BELT"
2. Hodômetro parcial de troca da correia em V

Este hodômetro parcial mostra a distância percorrida desde a última substituição da correia em V. O indicador de substituição da correia em V, "V-BELT", piscará a cada 20.000 km para indicar que a correia em V deve ser substituída.

Para redefinir o hodômetro parcial e o indicador, selecione o hodômetro parcial de substituição da correia em V e pressione o botão "SELECT" até que "V-BELT" e o hodômetro parcial comecem a piscar. Enquanto "V-BELT" e o hodômetro par-

cial estiverem piscando, pressione o botão "SELECT" até que o hodômetro parcial seja zerado.

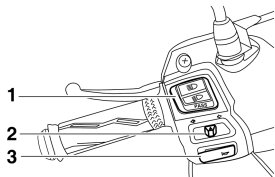
NOTA

Quando a correia em V for substituída, o hodômetro parcial e o indicador devem ser zerados. Caso contrário, o indicador de substituição da correia em V não acenderá no momento correto.

WAU1234U

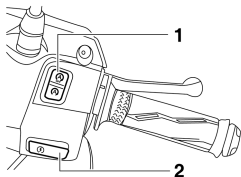
Interruptores do guidão

Esquerdo



1. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem “/”/PASS”
2. Interruptor do pisca “/”
3. Interruptor da buzina “”

Direito



1. Interruptor do Sistema Stop&Start “”
2. Interruptor de partida “”

WAU54203

Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem “/”/PASS”

Posicione este interruptor em “” para farol alto e em “” para farol baixo. Para piscar o farol alto, pressione o interruptor em direção a “PASS” enquanto está no farol baixo.

WAU12461

Interruptor do pisca “/”

Para conversões a direita, posicione o interruptor para “”. Para conversões a esquerda, posicione o interruptor para “”. Logo que liberar o interruptor, este volta a posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor após ele ter retornado para posição central.

WAU12501

Interruptor da buzina “”

Pressione este interruptor para buzinar.

WAUM1133

Interruptor de partida “”

Pressione este interruptor enquanto aplica o freio dianteiro ou traseiro, para dar partida no motor de arranque. Consulte a

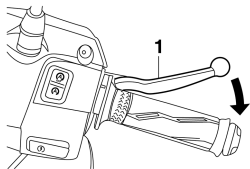
página 7-2 para instrução de partida, antes de colocar o motor em funcionamento.

WAU76391

Interruptor do Sistema Stop&Start “”

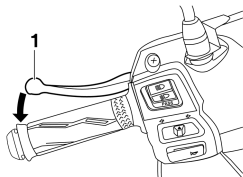
Para ativar o Sistema Stop&Start, posicione o interruptor em “”. Para desligar o Sistema Stop&Start, posicione o interruptor em “”.

WAU12902

Manete do freio dianteiro**1. Manete do freio dianteiro**

O manete do freio dianteiro está localizado no lado direito do guidão. Para acionar o freio dianteiro, puxe o manete do freio em direção à manopla do acelerador.

WAU12952

Manete do freio traseiro**1. Manete do freio traseiro**

O manete do freio traseiro está localizado no lado esquerdo do guidão. Para acionar o freio traseiro, puxe este manete em direção à manopla do guidão.

WAUE3910

Sistema de freio unificado (UBS)

Este modelo está equipado com um sistema de freio unificado (UBS). Ao puxar a alavanca do freio traseiro (lado esquerdo), o freio traseiro é acionado e uma parte do freio dianteiro também é acionada.

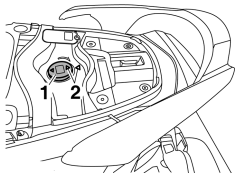
Para um desempenho de frenagem total, acione ambas as alavancas de freio simultaneamente.

NOTA

- Se a alavanca do freio traseiro for acionada primeiro, uma folga adicional poderá ser sentida na alavanca do freio dianteiro.
- A alavanca do freio dianteiro (lado direito) não aciona o freio traseiro.

WAU37474

Tampa do tanque de combustível



1. Tampa do tanque de combustível
2. “△” marca

Para retirar a tampa do tanque de combustível

1. Abra o assento.(Consulte a página 5-14.)
2. Gire a tampa do tanque de combustível em sentido anti-horário e puxe-a para fora.

Para instalar a tampa do tanque de combustível.

1. Insira a tampa do tanque de combustível na abertura do tanque e gire-a em sentido horário até que a marca “△” na tampa e no tanque estejam alinhadas.
2. Feche o assento.

WWA11092

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada após abastecer. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WAU13213

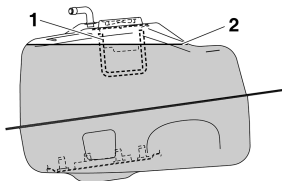
WWA10882

⚠ ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar incêndios e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que ninguém está sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição como luzes dos aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de abastecimento. Como o combustível expande quando aquecido, o calor

do motor ou o sol podem causar um transbordamento do combustível no tanque.



1. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
2. Nível máximo de combustível
3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.
ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas.
[WCA10072]
4. Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

⚠️ ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

WAU86051

Sua Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Se o motor produzir um ruído diferente (pré-ignição) use gasolina de uma marca diferente ou com uma octanagem maior.

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

5,2 L

WCA11401

ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

Catalisador

WAU13435

O sistema de escape contém um catalisador para reduzir as emissões de gases nocivos do escape.

WWA10863

⚠️ ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

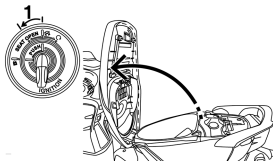
- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.
- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.

Assento

WAU60621

Para abrir o assento

1. Coloque o veículo no cavalete central.
2. Insira a chave no interruptor principal, e então gire-a no sentido anti-horário para "SEAT OPEN".



1. Assento aberto

NOTA

Não pressione a chave ao girá-la.

3. Levante o assento.

Para fechar o assento

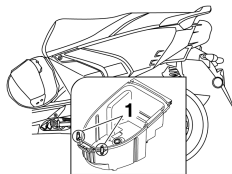
1. Abaixee o assento, e então pressione para baixo para travá-lo no lugar.
2. Retire a chave.

NOTA

Certifique-se que o assento esteja devidamente seguro antes de conduzir.

Fixadores de capacete

WAU37482



1. Fixador do capacete

Os fixadores de capacete estão localizados embaixo do assento.

Para fixar um capacete no fixador

1. Abra o assento. (Consulte a página 5-14.)
2. Fixe o capacete no fixador, e então feche o assento de forma segura.

ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso no fixador de capacete, pois o capacete pode bater em objetos, provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.

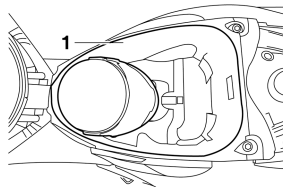
[WWA10162]

Para soltar um capacete do fixador

Abra o assento, retire o capacete do fixador e então feche o assento.

WAUE2271

Compartimento de armazenamento



1. Compartimento de armazenamento

Há um compartimento de armazenamento sob o assento. (Consulte a página 5-14.)

WWA10962

ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de carga de 5 kg no compartimento de armazenamento.
- Não exceda a carga máxima de 157 kg do veículo.

WCA10083

ATENÇÃO

Lembre-se do seguinte ao utilizar um compartimento de armazenamento.

- Como o compartimento de armazenamento acumula calor ao ser exposto ao sol e/ou calor do motor, não guarde nada que seja sensível ao calor, tais como alimentos ou materiais inflamáveis no interior do compartimento.
- Para evitar que a umidade se espalhe pelo compartimento de armazenamento, embrulhe artigos molhados em um saco plástico antes de guardá-los no compartimento de armazenamento.
- Como o compartimento de armazenamento pode molhar durante a lavagem do veículo, embrulhe em um saco plástico quaisquer artigos guardados no compartimento.
- Não guarde nada valioso ou frágil no compartimento de armazenamento.

Para guardar um capacete no compartimento de armazenamento, coloque-o com a parte frontal virada para trás.

NOTA

- Alguns capacetes não podem ser guardados no compartimento de armazenamento devido ao seu tamanho ou formato.
- Não deixe sua scooter sem vigilância com o assento aberto.

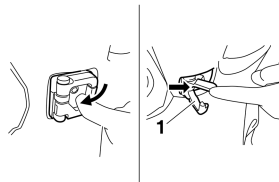
WAUT1073

Gancho para bagagem

WWAT1032

⚠ ADVERTÊNCIA

- Não exceda o limite de para o gancho da bagagem.
- Não exceda a carga máxima de 157 kg para o veículo.



1. Gancho para bagagem

Conectores DC

WAU70642

Este veículo está equipado com um chicote adicional e um conector DC, para instalação de acessórios elétricos opcionais.

Consulte um concessionário Yamaha para mais informações sobre a localização e capacidade do conector DC e sobre quais acessórios podem ser instalados.

Cavelete lateral

WAU76780

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixue ou levante o cavelete lateral com o seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

- O interruptor embutido no cavelete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seção seguinte para uma explicação do sistema de corte da ignição.)
- Quando o cavelete lateral está abaixado, o sistema Stop&Start está desativado.

WWA10242



ADVERTÊNCIA

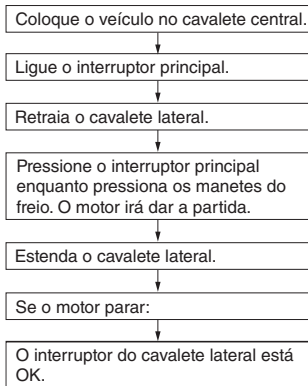
O veículo não deve ser conduzido com o cavelete lateral abaixado, ou se o cavelete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavelete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possí-

vel perda de controle. O sistema de corte do circuito da ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o cavelete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

WAUT1098

Sistema de corte do circuito da ignição

Verifique o funcionamento do interruptor do cavalete lateral de acordo com o seguinte procedimento.

**⚠ ADVERTÊNCIA**

- O veículo deve ser colocado no cavalete central durante esta inspeção.
 - Se houver um mau funcionamento, o veículo deve ser inspecionado antes de ser conduzido.
-

Inspeccione seu veículo a cada utilização para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. Sempre siga os procedimentos de manutenção e inspeção e os cronogramas descritos no Manual do Proprietário.

ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Combustível	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de combustível no tanque de combustível.• Se necessário, reabastecer.• Verificar se a mangueira de combustível apresenta vazamentos.	5-12
Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de óleo no motor.• Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	8-13
Óleo da transmissão final	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	8-14

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Freio dianteiro	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	8-23, 8-24
Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o funcionamento.• Lubrifique o cabo se necessário.• Verifique a folga do manete.• Ajuste se necessário.	8-22, 8-24
Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Verificar a folga da manopla do acelerador.• Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	8-18, 8-26
Cabos de comando	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar.	8-26
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se apresentam danos.• Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco.• Verificar a pressão do ar.• Se necessário, corrigir.	8-19, 8-21

ITEM	VERIFICAÇÃO	PÁGINA
Manetes do freio	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Lubrificar os pontos de articulação, se necessário.	8-26
Cavalete central e lateral	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar as articulações.	8-27
Fixadores do chassi	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.• Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, corrigir.	—
Interruptor do cavalete lateral	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição.• Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	5-17
Bateria	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o funcionamento da bateria.• Se necessário, leve a bateria a uma concessionária Yamaha para ser recarregada.	8-29

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WWA10272

WAU16831

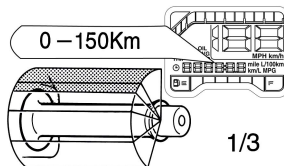
Amaciamento do motor

O período mais importante na vida útil de seu motor é aquele que vai de 0 km a 1.000 km. Por este motivo, você deve ler cuidadosamente este manual.

Como o motor é novo, não coloque uma carga excessiva nele pelos primeiros 1.000 km. As diversas peças do motor entram em atrito e desgastam-se entre si, ocorrendo uma junção perfeita. Durante este período, deve-se evitar o uso prolongado do motor a uma aceleração alta, ou em qualquer condição que possa resultar em um superaquecimento do motor.

WAU45584

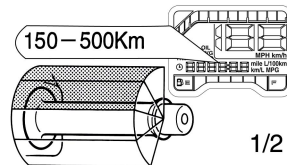
0-150 km



1/3

Evite operação prolongada acima de 1/3 de aceleração.

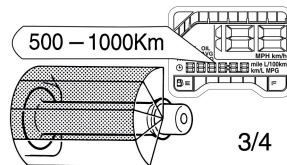
150-500 km



1/2

Evite operação prolongada acima de 1/2 de aceleração.

500-1000 km

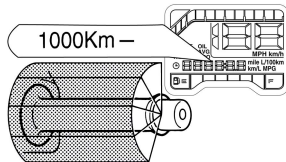


3/4

Evite operação prolongada acima de 3/4 de aceleração. **ATENÇÃO:** Após 1000 km de uso, certifique-se de trocar o óleo do motor e o óleo da transmissão final, além de limpar o filtro de óleo.

[WCA16502]

1000 km e após



O veículo pode ser conduzido normalmente.

WCA10271

ATENÇÃO

Se ocorrer algum problema no motor durante o período de amaciamento, solicite a um concessionário Yamaha que verifique seu veículo.

WAUE5390

Ligando o motor

WCA10251

ATENÇÃO

Consulte a página 7-1 para instruções sobre amaciamento do motor antes de conduzir o veículo pela primeira vez.

Para que o sistema de corte do circuito de ignição permita a partida, o descanso lateral deve estar levantado. (Consulte a página 5-18.)

1. Ligue o interruptor principal.

As seguintes luzes de advertência e indicadoras devem acender por alguns segundos e, em seguida, apagar.

- Luz indicadora de mau funcionamento
- Luz indicadora ECO
- Luz indicadora do sistema Stop&Start
- Luz indicadora do assistente de aceleração

WCA22510

ATENÇÃO

Se uma luz indicadora ou de advertência não funcionar como descrito acima, consulte a página 5-2 para verificar o circuito da luz indicadora ou de advertência correspondente.

2. Feche o acelerador.
3. Enquanto aplica o freio dianteiro ou traseiro, pressione o interruptor de partida. Solte-o quando o motor ligar.

NOTA

- Se o motor não ligar, solte o interruptor de partida após 5 segundos. Antes de pressionar o interruptor de partida novamente, aguarde 10 segundos para permitir que a tensão da bateria seja restaurada.
- Quando o Sistema Stop&Start estiver ativado, girar o punho do acelerador dará partida no motor.

WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

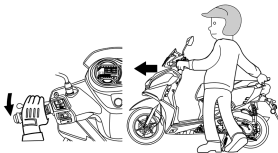
WAU16763

Iniciando a pilotagem

NOTA

Antes de iniciar a pilotagem, permita que o motor aqueça.

1. Enquanto pressiona o manete de freio com uma mão e segura a alça do passageiro com a outra mão, retire o veículo do cavalete central.

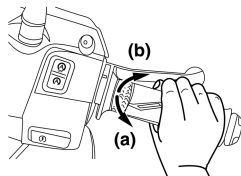


2. Sentes-se no assento e ajuste os retrovisores.
3. Ligue o pisca e verifique e verifique o tráfego.

4. Quando houver uma folga suficiente no fluxo de tráfego, gire suavemente a manopla do acelerador para acelerar e entrar no tráfego.
5. Desligue o pisca.

WAU16783

Aceleração e desaceleração



A velocidade pode ser ajustada abrindo e fechando o acelerador. Para aumentar a velocidade, gire o acelerador na direção (a). Para reduzir a velocidade, gire o acelerador na direção (b).

WCA12682

ATENÇÃO

- Use os freios ao parar em uma subida. Manter o veículo parado usando o acelerador fará com que a embreagem esquente, causando dano a mesma.

- Não acelere desnecessariamente, caso contrário a luz indicadora de mau funcionamento do motor/advertência de problema no motor pode acender.

WAU60650

Freio

WWA17790

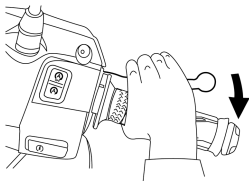
⚠ ADVERTÊNCIA

- Evite frear bruscamente ou repentinamente (principalmente ao se inclinar para algum lado), caso contrário, o veículo poderá deslizar ou tombar.
- Cruzamentos ferroviários, trilhos de bondes, placas de ferro em obras e tampas de bueiros podem se tornar extremamente escorregadios quando úmidos. Portanto, diminua a velocidade ao se aproximar de tais áreas e tenha cuidado ao atravessá-las.
- Lembre-se que frear em uma estrada molhada é muito mais difícil.
- Desça ladeiras vagarosamente, pois frear em ladeiras pode ser bastante difícil.

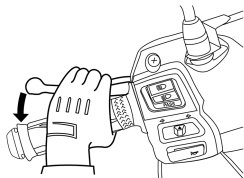
1. Feche o acelerador completamente.

2. Aplique ambos os freios, dianteiro e traseiro, simultaneamente aumentando gradualmente a pressão.

Dianteiro



Traseiro



WAU16821

Dicas para reduzir o consumo de combustível

O consumo de combustível depende muito do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para reduzir o consumo de combustível:

- Evite altas rotações durante a aceleração do motor.
- Evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor em vez de deixá-lo em marcha lenta por muito tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou cruzamentos de estradas).

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312

⚠️ ADVERTÊNCIA

- **Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.**
- **Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.**
- **Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.**

WAU17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/condutor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322

ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiari-

zado com a manutenção do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123

ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

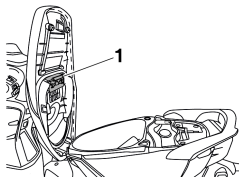
WWA15461

ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

WAU85230

Kit de ferramentas



1. Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado conforme mostrado.

As informações incluídas neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, um torquímetro e outras ferramentas são necessárias para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA _____

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Para a segurança do condutor, é muito importante seguir as instruções da tabela de manutenção e lubrificação periódica, respeitando os intervalos determinados e de acordo com o uso individual.

NOTA

- As verificações devem ser efetuadas a cada 5.000 km ou a cada 6 meses, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir dos 15.000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 5.000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
1	*	Mangueira de combustível		√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
2	Vela de ignição	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a condição. • Limpar e recalibrar. 		√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 10.000 km			
3	* Válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga das válvulas. • Ajustar. 		√	√	√
4	* Injeção de combustível	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a marcha lenta do motor. 	√	√	√	√
5	* Sistema de escape	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar vazamento. • Apertar se necessário. • Substituir a(s) gaxeta(s) se necessário. 		√	√	√
6	* Canister do sistema de controle de emissões	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se o sistema de controle apresenta danos. • Substituir se necessário. 	A cada 10.000 km			

Manutenção geral e tabela de lubrificação

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
1	*	Verificação do sistema de diagnóstico <ul style="list-style-type: none"> Realizar a inspeção dinâmica utilizando a ferramenta de diagnóstico Yamaha. Verificar os códigos de erro. 	√	√	√	√
2		Elemento do filtro de ar <ul style="list-style-type: none"> Substituir. 	A cada 15.000 km			
3	*	Elemento do filtro de ar da caixa da correia em V <ul style="list-style-type: none"> Limpar. Substituir se necessário. 		√	√	√
4	*	Bateria <ul style="list-style-type: none"> Verificar a tensão. Recarregar se necessário. 	√	√	√	√
5	*	Freio dianteiro <ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Trocar as pastilhas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			
6	*	Freio traseiro <ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos de fluido no veículo. 	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Trocar as pastilhas do freio. 	Sempre que estiverem gastas até o limite			

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
7	*	Mangueiras do freio <ul style="list-style-type: none"> • Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem da mangueira e as abraçadeiras estão instaladas corretamente. 		√	√	√
			• Substituir.	A cada 4 anos		
8	*	Fluido de freio <ul style="list-style-type: none"> • Trocar. 	A cada 2 anos			
9	*	Rodas <ul style="list-style-type: none"> • Verificar se apresentam desgastes ou danos. 		√	√	√
10	*	Pneus <ul style="list-style-type: none"> • Verificar a profundidade do sulco e se há danos. • Substituir se necessário. • Verificar a pressão de ar. • Corrigir se necessário. 		√	√	√
11	*	Rolamentos da roda <ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga e desgaste dos rolamentos. 		√	√	√
12	*	Rolamentos da direção <ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga dos rolamentos e a aspereza da direção. 	√	√	√	√
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 20.000 km		
13	*	Fixações do chassi <ul style="list-style-type: none"> • Certificar-se que todas as porcas, cupilhas e parafusos estão devidamente apertados. 		√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
14	*	Sistema do freio unificado	<ul style="list-style-type: none"> Lubrifique as articulações e as partes móveis com graxa de silicone. Lubrifique a extremidade do cabo com graxa à base de sabão de lítio. 	√	√	√
15		Eixo articulado do manete do freio dianteiro	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificar com graxa de silicone. 	√	√	√
16		Eixo articulado do manete do freio traseiro	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificar com graxa de silicone. 	√	√	√
17		Cavalete lateral, cavalete central	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. Lubrificar. 	√	√	√
18	*	Interruptor do cavalete lateral	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. 	√	√	√
19	*	Garfo dianteiro	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. 	√	√	√
20	*	Conjunto dos amortecedores	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. 	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
21	Óleo do motor	• Trocar.	√	Quando o indicador de troca de óleo piscar		
		• Verificar o nível do óleo e se existe vazamento de óleo no veículo.	A cada 5.000 km			√
22	* Filtro de óleo do motor	• Limpar.	√		√	
23	Óleo da transmissão final	• Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	√	√	√	√
		• Trocar.	√	A cada 10.000 km		
24	* Correia em V	• Substituir.	A cada 20.000 km			
25	* Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	• Verificar o funcionamento.	√	√	√	√
26	Cabos e peças móveis	• Lubrificar.		√	√	√
27	* Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Verificar a folga da manopla do acelerador e ajustar, se necessário. • Lubrificar o cabo e o alojamento da manopla. 		√	√	√

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO			A CADA 5.000 KM OU 6 MESES
			1.000 km ou 6 meses	5.000 km ou 12 meses	10.000 km ou 18 meses	
28	* Luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Ajustar o fecho do farol. 	√	√	√	√

WAUW6240

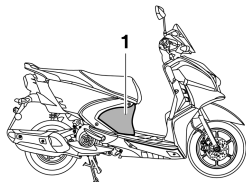
NOTA

- Filtro de ar
 - O sistema de admissão de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável revestido com óleo. O elemento do filtro de ar não pode ser limpo com ar comprimido e deve ser substituído.
 - O elemento do filtro de ar precisa ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas excepcionalmente úmidas ou empoeiradas.
- Manutenção do freio hidráulico
 - Após desmontar o cilindro mestre e a pinça de freio, sempre troque o fluido. Verifique regularmente o nível do fluido de freio e complete o reservatório conforme necessário.
 - A cada dois anos, substitua os componentes internos do cilindro mestre e da pinça de freio, e troque o fluido de freio.
 - Substitua a mangueira de freio a cada quatro anos e se estiver rachada ou danificada.

WAU18752

Remoção e instalação do painel

O painel mostrado precisa ser removido para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos neste capítulo. Consulte esta seção cada vez que o painel precisar ser removido e instalado.



1. Painel

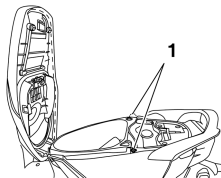
WAUE4361

Painel

Para remover o painel

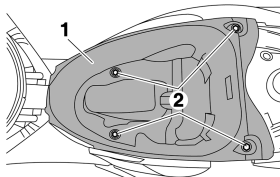
1. Abra o assento. (Consulte a página 5-14.)

2. Remova os parafusos de ambos os lados do compartimento de armazenamento.



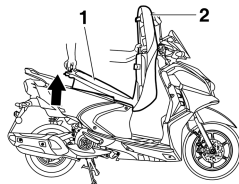
1. Parafuso

3. Remova os parafusos do compartimento de armazenamento.



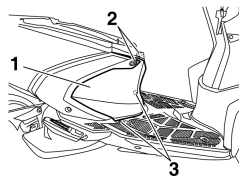
1. Compartimento de armazenamento
2. Parafuso

4. Remova o compartimento de armazenamento juntamente com o assento.



1. Compartimento de armazenamento
2. Assento

5. Remova o(s) parafuso(s) e o(s) parafuso(s) do painel.



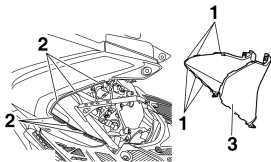
1. Painel
2. Parafuso
3. Parafuso

WAUE4340

6. Remova o painel retirando as abas da ranhura, puxando-o para cima.

Para instalar o painel

1. Insira as abas nas ranhuras e empurre o painel para instalá-lo em sua posição original. Em seguida, instale o(s) parafuso(s) e a(s) porca(s).

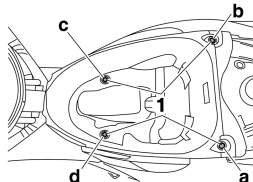


1. Aba
2. Ranhura
3. Painel

NOTA

Certifique-se de que as abas estejam inseridas nas ranhuras.

2. Instale o compartimento de armazenamento junto com o assento, instalando os parafusos e, em seguida, aperte-os com o torque especificado na sequência mostrada.



1. Parafuso

Torque de aperto:

Parafuso:
0,9 kgf·m (9 N·m)

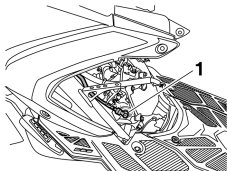
3. Instale os parafusos.

Verificação da vela de ignição

A vela de ignição é um componente importante do motor, fácil de verificar. Como o calor e os depósitos causam a erosão gradual de qualquer vela de ignição, ela deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de manutenção periódica e lubrificação. Além disso, a condição da vela de ignição pode revelar a condição do motor.

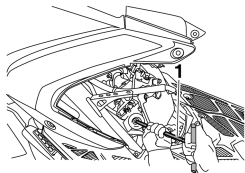
Para remover a vela de ignição

1. Coloque o veículo no cavalete central.
2. Remova o painel. (Consulte a página 8-10.)
3. Remova a tampa da vela de ignição.



1. Cachimbo da vela de ignição

4. Remova a vela de ignição conforme mostrado, com uma chave de vela de ignição disponível em uma concessionária Yamaha.



1. Chave da vela

Para verificar a vela de ignição

1. Verifique se o isolador de porcelana ao redor do eletrodo central da vela de ignição tem uma coloração bege clara a média (a cor ideal quando o veículo está em funcionamento normal).

NOTA

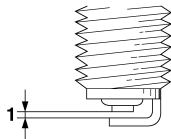
Se a vela de ignição apresentar uma cor visivelmente diferente, o motor pode estar funcionando incorretamente. Não tente diagnosticar esses problemas por conta própria. Em vez disso, leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que ela o verifique.

2. Verifique a vela de ignição quanto à erosão do eletrodo e acúmulo excessivo de carbono ou outros depósitos e substitua-a, se necessário.

Vela de ignição especificada:
NGK/CR6HSA

Para instalar a vela de ignição

1. Meça a folga da vela de ignição com um medidor de espessura de fio e, se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:
0,6–0,7 mm

2. Limpe a superfície da junta da vela de ignição e a superfície de contato, e remova qualquer sujeira das roscas da vela.
3. Instale a vela de ignição com a chave de vela e aperte-a com o torque especificado.

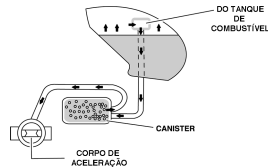
Torque de aperto:
Vela de ignição:
1,3 kgf·m (13 N·m)

NOTA

Se uma chave dinamométrica não estiver disponível ao instalar uma vela de ignição, uma boa estimativa do torque correto é de 1/4 a 1/2 volta após o dedo. Aperte. No entanto, a vela de ignição deve ser apertada com o torque especificado o mais rápido possível.

4. Instale a tampa da vela de ignição.
5. Instale o painel.

Canister



Este modelo está equipado com um canister para evitar a liberação de vapores de combustível na atmosfera. Antes de operar este veículo, certifique-se de verificar o seguinte:

- Verifique cada conexão de mangueira.
- Verifique se há rachaduras ou danos em cada mangueira e canister. Substitua se estiverem danificados.

WAUE4330

WAUE5730

Óleo do motor e filtro de óleo

O nível de óleo do motor deve ser verificado antes de cada pilotagem. **ATENÇÃO: Não conduza a scooter até ter a certeza de que o nível de óleo do motor é suficiente.** [WCA10012]

Além disso, o óleo deve ser trocado e o filtro de óleo limpo nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WWAU0031

⚠ ADVERTÊNCIA

O escapamento e o protetor do escapamento ficam muito quentes durante o uso. Para evitar queimaduras, deixe o escapamento e o protetor esfriarem, antes de remover a tampa de abastecimento do óleo.

Para verificar o nível de óleo do motor

1. Coloque o veículo no cavalete central. Uma ligeira inclinação para o lado pode resultar em uma leitura incorreta.
2. Ligue o motor, aqueça-o por alguns minutos e, em seguida, desligue-o.

3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente, remova a tampa do bocal de abastecimento de óleo, limpe a vareta de medição, insira-a novamente no orifício de abastecimento de óleo (sem rosqueá-la) e, em seguida, remova-a novamente para verificar o nível de óleo.

NOTA

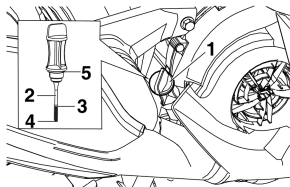
O nível de óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.

4. Se o nível de óleo do motor estiver igual ou abaixo da marca de nível mínimo, adicione óleo suficiente do tipo recomendado para elevá-lo ao nível correto.
5. Verifique se o anel de vedação da tampa de abastecimento de óleo está danificado. Substitua-o, se necessário.
6. Insira a vareta de medição no orifício de abastecimento de óleo e, em seguida, aperte a tampa de abastecimento de óleo.

WAUN3780

Óleo da transmissão final

A caixa de transmissão final deve ser verificada quanto a vazamento de óleo antes de cada viagem. Se algum vazamento for encontrado, leve a uma concessionária Yamaha para verificar e reparar sua scooter. Além disso, o óleo da transmissão final deve ser trocado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o óleo da transmissão final.



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
2. Vareta de verificação do óleo do motor
3. Marca de nível máximo
4. Marca do nível mínimo
5. O-ring

Para trocar o óleo do motor e limpar o filtro de óleo

Leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que a troca do óleo do motor e a limpeza do filtro de óleo sejam realizadas.

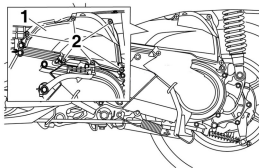
WAUE5740

Substituição do elemento do filtro de ar

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Substitua os elementos do filtro de ar com mais frequência se você estiver pilotando em áreas excepcionalmente úmidas ou empoeiradas.

Verificação e substituição do elemento do filtro de ar

1. Coloque a scooter no cavalete central.
2. Remova os parafusos e, em seguida, solte a tampa da caixa do filtro de ar do duto de ar, levantando-a para cima e deslizando-a para trás para remover a tampa da caixa do filtro de ar com o elemento do filtro de ar.



1. Tampa da caixa do filtro de ar
2. Parafuso

NOTA

Use uma chave de fenda longa para remover o parafuso da tampa da caixa do filtro de ar.

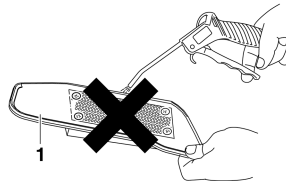
3. Verifique se o elemento do filtro de ar está danificado ou sujo e substitua-o, se necessário.

WCA21220

ATENÇÃO

- O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

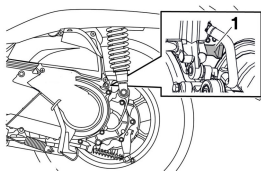
- O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência se pilotar frequentemente na chuva ou em áreas empoeiradas.
- O filtro de ar não deve ser limpo com ar comprimido. Deve ser substituído.



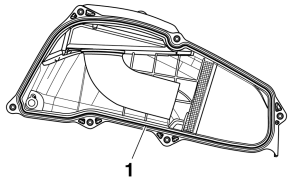
1. Elemento do filtro de ar

NOTA

Atrás da caixa do filtro de ar há uma mangueira de verificação. Se houver acúmulo de poeira ou água nessa mangueira, troque o elemento do filtro de ar e limpe a caixa do filtro de ar.



1. Mangueira de verificação do filtro de ar
4. Verifique se a vedação da tampa da caixa do filtro de ar está danificada e substitua-a, se necessário.



1. Vedação

5. Instale um novo elemento filtrante na caixa do filtro de ar.
6. Instale a tampa da caixa do filtro de ar apertando os parafusos.

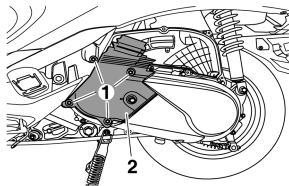
NOTA _____

Ao instalar o elemento do filtro de ar na tampa da caixa do filtro de ar, certifique-se de que suas superfícies de vedação estejam alinhadas para evitar vazamentos de ar.

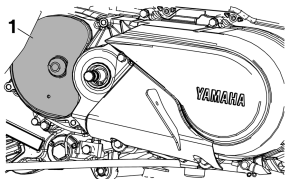
WAUE5920

Limpeza do elemento do filtro de ar da caixa da correia em V

1. Coloque a scooter no cavalete central.
2. Remova a tampa da caixa do filtro de ar. (Consulte a página 8-15.)
3. Dobre o apoio para os pés para fora para acessar a tampa do filtro de ar da caixa da correia em V.
4. Remova a tampa do filtro de ar da caixa da correia em V removendo os parafusos.



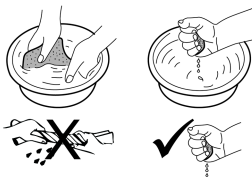
1. Parafuso
2. Capa do elemento do filtro de ar da caixa da correia em V
5. Remova o elemento do filtro de ar da correia em V puxando-o para fora.



1. Elemento do filtro de ar da caixa da correia em V

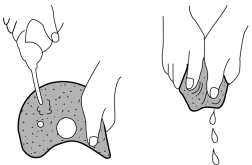
6. Limpe o elemento do filtro de ar da correia em V com querosene ou diesel. Após a limpeza, aperte suavemente o elemento para remover o excesso de querosene ou diesel. **ADVERTÊNCIA! Utilize apenas um solvente próprio para limpeza de peças. Para evitar o risco de incêndio ou explosão, não utilize gasolina ou solventes com baixo ponto de inflamação.** [WWA10432]

ATENÇÃO: Para evitar danificar o elemento do filtro de ar, manuseie delicadamente e com cuidado, e não torça-o. [WCA10522]



7. Verifique se o elemento do filtro de ar da correia em V está danificado e substitua-o, se necessário.

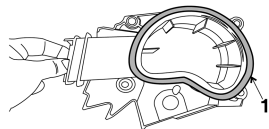
8. Aplique óleo para filtro de ar de espuma ou óleo de motor novo em todo o material esponjoso. Após aplicar o óleo, aperte suavemente o elemento para remover o excesso.



NOTA _____

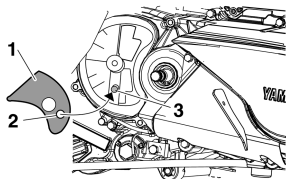
O elemento do filtro de ar deve estar úmido, mas não pingando.

9. Limpe a caixa do elemento do filtro de ar da correia em V.
10. Verifique se a(s) vedação(ões) da tampa do filtro de ar da correia em V estão danificadas e substitua-as, se necessário.



1. Vedação

11. Alinhe o orifício no elemento com o pino de localização e instale o elemento do filtro de ar da correia em V na caixa do filtro.



1. Elemento do filtro de ar da caixa da correia em V
2. Orifício
3. Pino

12. Ao instalar o elemento do filtro de ar da correia em V, certifique-se de que a(s) vedação(ões) da tampa estejam alinhadas corretamente.
13. Instale a tampa da caixa do filtro de ar da correia em V em sua posição original e, em seguida, instale os parafusos.
14. Aperte os parafusos da tampa da caixa do filtro de ar da correia em V com os torques especificados.

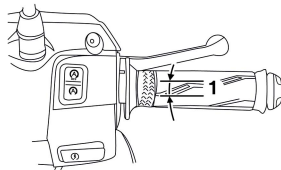
Torques de aperto:

Parafuso da tampa da caixa do filtro de ar da correia em V:
1,0 kgf·m (10 N·m)

15. Instale a tampa da caixa do filtro de ar instalando os parafusos.
16. Dobre o apoio para os pés para dentro, retornando-o à sua posição original. posição.

WAUE1572

Ajuste da folga da manopla do acelerador



1. Folga da manopla do acelerador

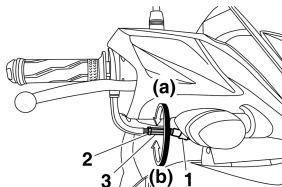
A folga da manopla do acelerador deve medir 3,0–7,0 mm na borda interna da manopla do acelerador. Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, ajuste-a da seguinte forma.

NOTA

A rotação de marcha lenta do motor deve ser ajustada corretamente antes de verificar e ajustar a folga da manopla do acelerador.

1. Deslize a capa de borracha no cabo do acelerador.

2. Afrouxe a contraporca.
3. Para aumentar a folga da manopla do acelerador, gire a porca de ajuste da folga da manopla do acelerador na direção (a). Para diminuir a folga da manopla do acelerador, gire a porca de ajuste na direção (b).



1. Capa de borracha
2. Contraporca
3. Porca de ajuste da folga da manopla do acelerador
4. Aperte a porca de fixação.
5. Deslize a tampa de borracha de volta para a posição original.

Folga das válvulas

As válvulas são um componente importante do motor, e uma vez que a folga das válvulas se alteram com o uso, devem ser verificadas e ajustadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Válvulas não ajustadas podem resultar em uma mistura de ar-combustível inadequada, ruído do motor, e por fim causar danos ao motor. Para evitar que isto ocorra, solicite ao seu concessionário Yamaha que verifique e ajuste a folga das válvulas em intervalos regulares.

NOTA

Este serviço deve ser realizado quando o motor estiver frio.

WAU21403

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e o solo. A segurança em qualquer condição de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com o solo. Portanto, é essencial sempre manter os pneus em boas condições e substituí-los no período adequado pelos pneus especificados.

Pressão do ar do pneu

A pressão do ar do pneu deve ser verificada, e se necessário, ajustada antes de cada pilotagem.

WWA10504

⚠️ ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- **A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).**

- A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.

Pressão de ar do pneu (medido com os pneus frios):

1 pessoa:

Dianteiro:
150 kPa (22 psi)

Traseiro:
200 kPa (29 psi)

2 pessoas:

Dianteiro:
150 kPa (22 psi)

Traseiro:
200 kPa (29 psi)

Carga máxima:

Veículo:
157 kg

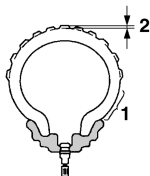
A carga máxima do veículo é a combinação do peso do condutor, passageiro, carga e quaisquer acessórios.

WWA10512

⚠️ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu



1. Parede lateral
2. Profundidade do sulco

Os pneus devem ser verificados antes de cada pilotagem. Se um pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,0 mm

WWA10472

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Solicite a um concessionário Yamaha para substituir pneus excessivamente gastos. Além de ser ilegal, conduzir o veículo com os pneus excessivamente gastos diminui a estabilidade e pode levar à perda de controle.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.
- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu

Este modelo está equipado com pneus sem câmara e com válvula de ar.

Os pneus envelhecem, mesmo que não tenham sido utilizados ou apenas tenham sido utilizados ocasionalmente. Rachaduras na parede lateral ou no sulco, às vezes acompanhado de deformação da carcaça, são uma prova de envelhecimento. Especialistas em pneus devem verificar os pneus velhos ou envelhecidos para determinar seu uso futuro.

WWA10462

ADVERTÊNCIA

Os pneus dianteiro e traseiro devem ser da mesma marca e modelo, caso contrário as características de condução do veículo podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados pela Yamaha para esse modelo.

Pneu dianteiro:

Tamanho:

90/90-12 54J

Fabricante/modelo:

MAXXIS/M6307

Pneu traseiro:

Tamanho:

110/90-10 61J

Fabricante/modelo:

MAXXIS/M6220

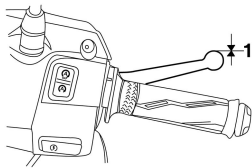
Rodas de liga leve

Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de seu veículo, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização do veículo. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um baixo desempenho, características de pilotagem adversas e redução da vida útil do pneu.

WAU49351

Verificação da folga do manete do freio dianteiro



1. Sem folga no manete do freio

Não deve haver folga na extremidade do manete do freio. Se houver folga, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o sistema de freio.

WWA14212

ADVERTÊNCIA

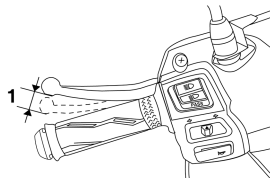
Uma sensação macia ou esponjosa no manete do freio pode indicar a presença de ar no sistema hidráulico. Se houver ar no sistema hidráulico, solicite a um concessionário Yamaha para sangrar o sistema antes de conduzir o veículo. O ar no sistema hidráulico

diminuirá o desempenho do freio, podendo resultar em perda de controle e acidente.

WAU22172

Ajuste da folga do manete do freio traseiro

Meça a folga do manete do freio traseiro como mostrado.

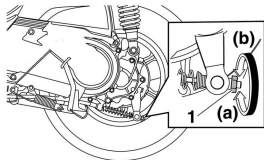


1. Folga do manete do freio traseiro

Folga do manete do freio traseiro:
10,0–20,0 mm

Verifique periodicamente a folga do manete do freio e, se necessário, ajuste-a como segue.

Para aumentar a folga do manete do freio, gire a porca de ajuste da placa da sapata do freio na direção (a). Para diminuir a folga do manete do freio, gire a porca de ajuste na direção (b).



1. Porca de ajuste da folga do manete do freio traseiro

WWA10651

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o ajuste adequado não puder ser obtido conforme descrito, solicite a um concessionário Yamaha para fazer este ajuste.

WAUE3680

Verificação da folga do cabo de freio unificado

Folga do cabo de freio unificado:

0-1 mm

A folga do cabo de freio unificado deve ser verificada e, se necessário, ajustada nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Leve a scooter a uma concessionária Yamaha para ajustar a folga do cabo de freio unificado.

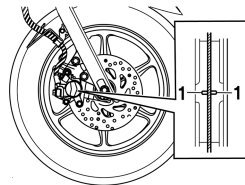
WAU22382

Verificação das pastilhas do freio dianteiro e sapatas do freio traseiro

O desgaste das pastilhas do freio dianteiro e sapatas do freio traseiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WAU22421

Pastilhas do freio dianteiro



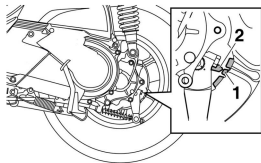
1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio dianteiro possui uma ranhura indicadora de desgaste, que permite que seja verificado o desgaste da pastilha sem ter que desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do

freio, verifique a ranhura de desgaste. Se uma pastilha estiver gasta a ponto da ranhura indicadora de desgaste quase desaparecer, solicite a um concessionário Yamaha para trocar o conjunto das pastilhas.

WAU22541

Sapatas do freio traseiro



1. Linha limite de desgaste da sapata do freio
2. Indicador de desgaste da sapata do freio

O freio traseiro possui um indicador de desgaste, que permite que você verifique o desgaste da sapata do freio sem ter que desmontar o freio. Para verificar o desgaste da sapata do freio, verifique a posição do indicador de desgaste enquanto aciona o freio. Se uma sapata do freio es-

tiver gasta a ponto do indicador de desgaste quase atingir a linha de desgaste-limite, leve a um concessionário Yamaha para efetuar a troca do conjunto de sapatas.

WAUW5210

Verificação do nível de fluido do freio dianteiro

Antes de conduzir, verifique se o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio na parte superior do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.



1. Marca do nível mínimo

Fluido de freio recomendado:
YAMALUBE DOT 4

WWA15991

ADVERTÊNCIA

A manutenção inapropriada pode resultar em perda da capacidade de frenagem. Observe essas precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir que entre ar no sistema de freio, reduzindo o desempenho de frenagem.
- Limpe a tampa de abastecimento antes de remover. Utilize somente fluido de freio DOT 4 e que esteja em recipiente lacrado.
- Utilize somente o fluido de freio especificado; caso contrário, os retentores de borracha podem deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente de DOT 4 pode resultar em uma reação química nociva.
- Tenha cuidado para que não entre água no reservatório do fluido de freio ao reabastecer. Água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição e pode causar tampoamento.

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

Conforme as pastilhas do freio se desgastam, é normal o nível do fluido de freio diminuir gradualmente. Um nível baixo do fluido de freio pode indicar pastilhas gastas e/ou vazamento no sistema de freio; portanto, certifique-se de verificar o desgaste das pastilhas do freio e se há vazamento no sistema do freio. Se o nível do fluido de freio diminuir repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes de conduzir novamente.

WAU22725

Troca do fluido de freio

Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o fluido de freio nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, os retentores de óleo do cilindro mestre do freio e pinças, assim como a mangueira de freio devem ser substituídos nos intervalos listados abaixo ou quando estiverem danificados ou com vazamento.

- Retentores do freio: Substitua a cada dois anos.
- Mangueira do freio: Substitua a cada quatro anos.

WAUE1151

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento e a condição de todos os cabos de controle devem ser verificados antes de cada passeio, e as extremidades dos cabos devem ser lubrificadas, se necessário. Se um cabo estiver danificado ou não se mover suavemente, leve-o a uma concessionária Yamaha para que seja verificado ou substituído.

ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.

[WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAUE1191

Verificação e lubrificação da manopla do acelerador e da extremidade do cabo

O funcionamento da manopla do acelerador deve ser verificado antes de cada pilotagem. Além disso, a extremidade do cabo deve ser lubrificada por uma concessionária Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica.

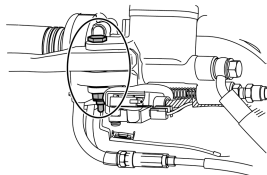
O cabo do acelerador possui uma capa de borracha. Certifique-se de que a capa esteja bem instalada. Mesmo que a capa esteja instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo da entrada de água. Portanto, tome cuidado para não derramar água diretamente sobre a capa ou o cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa ficarem sujos, limpe-os com um pano úmido.

WAU43643

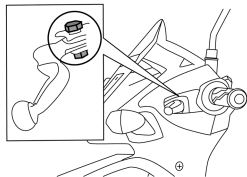
Lubrificação dos manetes do freio dianteiro e traseiro

Os pontos de articulação dos manetes do freio dianteiro e traseiro devem ser lubrificados nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Manete do freio dianteiro



Manete do freio traseiro



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio dianteiro:

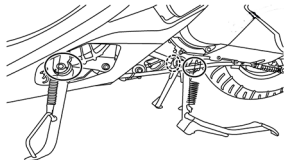
Graxa de silicone

Manete do freio traseiro:

Graxa à base de sabão de lítio

WAUW5240

Verificação e lubrificação do cavalete central e lateral



ZAUE4014

O funcionamento do cavalete central e lateral deve ser verificado antes de cada condução e as articulações e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

WWA10742

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se o cavalete central ou o cavalete lateral não se mover suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar. Caso contrário o cavalete central ou lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

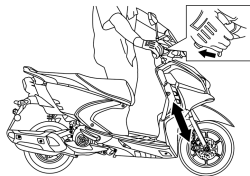
A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Verificação da condição

Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque o veículo numa superfície plana e segure-o na posição vertical. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.** [WWA10752]
2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

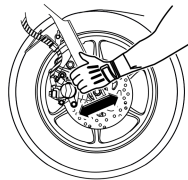
Se encontrar qualquer dano ou o garfo dianteiro não funcionar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o garfo dianteiro.

WAU45512

Verificação da direção

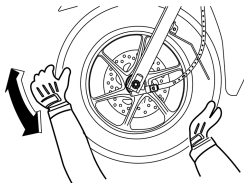
Rolamentos gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deve ser verificado de acordo com os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

1. Coloque o veículo no cavalete central. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.** [WWA10752]
2. Segure as extremidades do garfo dianteiro e tente movê-las para frente e para trás. Se sentir qualquer folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar a direção.



WAU23292

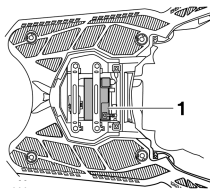
Verificação dos rolamentos da roda



Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

Bateria

WAUE5600



1. Bateria

A bateria está localizada sob a tampa da caixa da bateria, conforme mostrado. Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Chumbo-Ácido Regulada por Válvula). Não é necessário verificar o eletrólito nem adicionar água destilada. No entanto, as conexões dos cabos da bateria precisam ser verificadas e, se necessário, apertadas.

WWA10761

! ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos**

quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes **PRIMEIROS SOCORROS**.

- **CONTATO EXTERNO:** Lave com água em abundância.
- **CONTATO INTERNO:** Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.
- **OLHOS:** Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.
- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.**
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

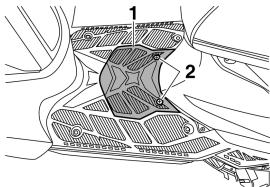
WCA10621

ATENÇÃO

Não tente retirar as tampas de vedação das células da bateria, pois isso pode danificar permanentemente a bateria.

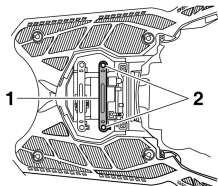
Para acessar a bateria

1. Remova a tampa da caixa da bateria desparafusando os parafusos.



1. Tampa da caixa da bateria
2. Parafuso

2. Remova a placa desparafusando os parafusos conforme mostrado.



1. Espaçador
2. Parafuso

Para carregar a bateria

Se a bateria parecer descarregada, leve-a a uma concessionária Yamaha o mais rápido possível. Lembre-se de que a bateria tende a descarregar mais rapidamente se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (tensão constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Se o veículo não for usado por mais de um mês, remova a bateria, carregue-a completamente e guarde-a em um local fresco e seco. **ATENÇÃO: Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo.** [WCA16304]
2. Se a bateria for armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês e carregue-a completamente, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação. **ATENÇÃO: Ao instalar a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja desligado, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo.** [WCA16842]
4. Após a instalação, certifique-se de que os cabos da bateria estejam conectados corretamente aos terminais.

WCA16531

WAUE5610

ATENÇÃO

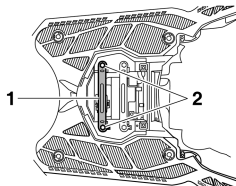
Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

Substituição dos fusíveis

A caixa de fusíveis está localizada sob a tampa da caixa da bateria, conforme mostrado. (Consulte a página 8-29.)

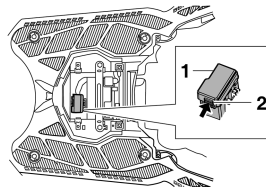
Se um fusível estiver queimado, substitua-o da seguinte forma:

1. Desligue a chave geral e desligue todos os circuitos elétricos.
2. Remova a tampa da caixa da bateria. (Consulte a página 8-29.)
3. Remova a placa retirando os parafusos conforme mostrado.



1. Espaçador
2. Parafuso

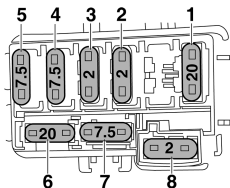
4. Abra a caixa de fusíveis pressionando o gancho.



1. Caixa de fusíveis
2. Gancho

5. Remova o fusível queimado e instale um novo fusível com a amperagem especificada. **ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma corrente acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio.** [WWA15132]

WAU62851



1. Fusível principal
2. Fusível de backup
3. Fusível do terminal
4. Sub fusível
5. Sub-fusível 2
6. Fusível principal de reserva
7. Sub-fusível reserva
8. Fusível de reserva do terminal

Fusíveis especificados:

Fusível principal:

20,0 A

Sub fusível:

7,5 A

Sub fusível 2:

7,5 A

Fusível do terminal 1:

2,0 A

Fusível de backup:

2,0 A

6. Feche a caixa de fusíveis.
7. Instale a placa e a tampa da caixa da bateria.
8. Ligue o interruptor principal e os circuitos elétricos para verificar se o circuito funciona corretamente.
9. Se o fusível queimar novamente imediatamente, leve o veículo a uma concessionária Yamaha para que verifiquem o sistema elétrico.

Farol

Este modelo está equipado com um farol de LED.

Se um farol não acender, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

WCA16581

ATENÇÃO

Não fixe qualquer tipo de filme colorido ou adesivo nas lentes do farol.

WAU44941

Luz auxiliar

Este modelo está equipado com luz auxiliar do tipo LED.

Se a luz auxiliar não acender, solicite a verificação em um concessionário Yamaha.

WAUE1991

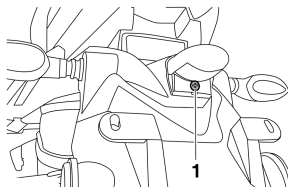
Luz de pisca dianteira/traseira e luz traseira/freio

Se uma luz indicadora de direção dianteira/traseira ou uma luz traseira/de freio não acender, peça a um revendedor Yamaha para verificar seu circuito elétrico ou substituir a lâmpada.

WAUE3370

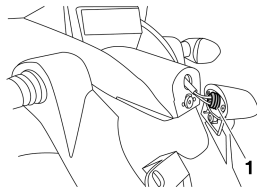
Substituição da lâmpada da placa de licença

1. Remova o parafuso.



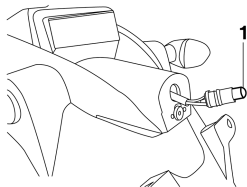
1. Parafuso

2. Remova o soquete da lâmpada da placa (juntamente com a lâmpada) puxando-o para fora.



1. Soquete

3. Remova a lâmpada queimada puxando-a para fora.



1. Lâmpada

4. Insira uma nova lâmpada no soquete.
5. Instale o soquete (juntamente com a lâmpada) pressionando-o para dentro.
6. Coloque a unidade de luz da placa de licença na posição original e, em seguida, instale o parafuso.

WAU25865

Localização de problemas

Apesar de os veículos Yamaha serem submetidos a um rígido controle de qualidade antes de saírem da fábrica, existe no entanto a possibilidade de ocorrerem falhas quando são colocados em funcionamento. Qualquer problema nos sistemas de combustível, compressão ou ignição, por exemplo, podem causar dificuldades de partida e perda de potência.

A tabela de localização de problemas a seguir descreve o procedimento simples e rápido para a verificação dos sistemas vitais do veículo. Entretanto, se seu veículo necessitar de qualquer reparo, leve-o a um concessionário Yamaha, que possui técnicos especializados, ferramentas adequadas, experiência e conhecimentos para executar o serviço correto em seu veículo.

Utilize somente peças genuínas Yamaha para o seu veículo. As peças similares podem parecer idênticas às peças genuínas Yamaha, mas elas geralmente são de qualidade inferior, vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

ADVERTÊNCIA

Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

WAU76844

Resolução de problemas do sistema de paragem e arranque

Se detectar um problema, verifique os pontos seguintes antes de levar o veículo a um concessionário Yamaha.

A luz indicadora do Sistema de parada e partida não acende.

1. O interruptor principal está ativado?
2. O interruptor do Sistema de parada e partida está definido como "A"?
3. O motor foi aquecido o suficiente após a partida?

4. Depois que o motor foi aquecido, ele ficou em marcha lenta por um determinado período?
5. O veículo trafegava em uma velocidade de 10 km/h ou mais?

Mesmo que as condições anteriores sejam atendidas, o Sistema de parada e partida pode não ser ativado para preservar a energia da bateria. Nesse caso, continue a conduzir o veículo.

Além disso, a luz indicadora do Sistema de parada e partida não acenderá se a luz indicadora de mau funcionamento (MIL)/ luz de advertência de problema no motor estiver acesa.

Se a luz indicadora do Sistema de parada e partida ainda não acender depois de verificar as condições anteriores, peça a um concessionário Yamaha que verifique o veículo o mais rápido possível.

A luz indicadora do Sistema de parada e partida acende, mas o motor não para automaticamente.

1. O veículo estava completamente parado?

O motor pode não parar automaticamente até que o veículo fique parado por um determinado período. Tente parar o veículo completamente.


2. A manopla do acelerador está girada?


O motor não para automaticamente se a manopla do acelerador não estiver na posição totalmente fechada.

Coloque a manopla do acelerador na posição totalmente fechada.

Se o motor ainda não parar automaticamente depois de verificar as condições anteriores, peça a um concessionário Yamaha que verifique o veículo o mais rápido possível.

Depois que o motor foi parado pelo Sistema de parada e partida, o motor não será reiniciado, mesmo que a manopla do acelerador seja girada.

1. O interruptor do Sistema de parada e partida está definido como “”?

Se o interruptor do Sistema de parada e partida for definido como “” enquanto o sistema estiver ativado, o Sistema de parada e partida será desligado.

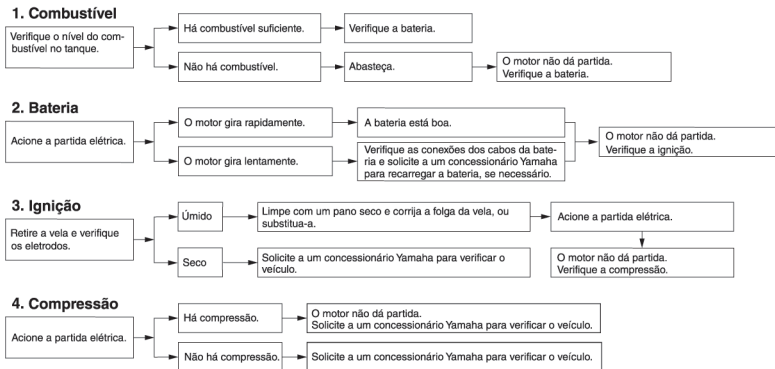
2. O descanso lateral foi operado? Quando o descanso lateral é abaixado, o Sistema de parada e partida é desativado.

3. O motor permaneceu parado pelo Sistema de parada e partida por um longo período?

Se o motor for deixado parado pelo Sistema de parada e partida por um longo período, a bateria poderá se descarregar.

Se o motor ainda não reiniciar depois de verificar as condições anteriores, peça a um concessionário Yamaha que verifique o veículo o mais rápido possível.

Tabela de localização de problemas



WAU84992

Cuidado

A limpeza frequente e completa do veículo não apenas melhorará sua aparência, mas também melhorará seu desempenho geral e prolongará a vida útil de muitos componentes. Lavar, limpar e polir também lhe dará a chance de inspecionar a condição do veículo com mais frequência. Certifique-se de lavar o veículo depois de andar na chuva ou perto do mar, porque o sal é corrosivo para os metais.

Cuidado especial no inverno

WCA28181

ATENÇÃO

Em climas frios, quando as estradas são cobertas por sal como método de degelo, é importante limpar bem o veículo completamente para remover o sal da estrada e evitar corrosão. Rodas raiadas, parafusos/porcas e outras peças metálicas não pintadas podem ser especialmente vulneráveis à corrosão causada pelo sal da estrada. Aplique

um produto anticorrosivo em todas as peças vulneráveis após lavar e secar o veículo.

NOTA

- As estradas em áreas de forte nevasca podem ser borrifadas com sal como método de descongelamento. Este sal pode permanecer nas estradas até a primavera, portanto, certifique-se de lavar a parte inferior e as peças do chassi depois de pilotar nessas áreas.
- Os produtos genuínos de manutenção e cuidados da Yamaha são vendidos sob a marca YAMALUBE em muitos mercados ao redor do mundo.
- Consulte seu concessionário Yamaha para dicas adicionais de limpeza.

WCA26280

ATENÇÃO

A limpeza incorreta pode causar danos cosméticos e mecânicos. Não use:

- limpadores de alta pressão ou a vapor. A pressão excessiva da água pode causar infiltração e deterioração dos rolamentos da roda, freios, retentores da transmissão e dispositivos elétricos. Evite a aplicação de detergente em alta pressão como os disponíveis em lava rápidos.
- produtos químicos agressivos, incluindo limpadores de roda fortemente ácidos, especialmente em rodas raiadas ou de liga leve.
- produtos químicos agressivos, compostos de limpeza abrasivos ou cera em peças com acabamento fosco. Escovas podem arranhar e danificar o acabamento fosco, use somente esponja macia ou toalha.
- toalhas, esponjas ou escovas contaminadas com produtos de limpeza abrasivos ou produtos químicos fortes como solventes, gasolina, removedores de ferrugem, fluido de freio ou anticongelante, etc.

Antes da lavagem

1. Estacione o veículo longe da luz solar direta e deixe-o esfriar. Isso ajudará a evitar pontos de água.
2. Verifique se todas as capas, tampas, acopladores elétricos e conectores estão firmemente instalados.
3. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico e uma cinta de borracha.
4. Pré-embeba as manchas mais difíceis, como insetos ou excrementos de pássaros, com uma toalha molhada por alguns minutos.
5. Remova sujeiras da estrada e manchas de óleo com um desgordurante de qualidade e uma escova ou esponja de cerdas de plástico. **ATENÇÃO: Não use agente desengraxante em áreas que requerem lubrificação tais como, retentores, gaxeta e eixos da roda. Siga as instruções do produto.** [WCA26290]

Lavagem

1. Enxágue qualquer desengraxante e pulverize o veículo com uma mangueira de jardim. Use apenas pressão suficiente para realizar o trabalho. Evite borrifar água diretamente no silenciador, no painel de instrumentos, na entrada de ar ou em outras áreas internas, como compartimentos de armazenamento sob o assento.
2. Lave o veículo com um detergente automotivo de qualidade misturado com água fria e uma toalha ou esponja macia e limpa. Use uma escova de dentes velha ou uma escova de cerdas de plástico para locais de difícil acesso. **ATENÇÃO: Use água fria se o veículo for exposto a sal. Água quente irá aumentar a propriedade corrosiva do sal.** [WCA26301]
3. Para veículos equipados com pára-brisas: Limpe o pára-brisas com uma toalha macia ou esponja umedecida com água e um detergente com pH neutro. Se necessário, use um limpador ou limpador

de pára-brisa de alta qualidade para scooters. **ATENÇÃO: Nunca utilize produtos químicos fortes para limpar o parabrisa. Além disso, alguns componentes de limpeza para plástico podem riscar o parabrisa, então certifique-se de testar todos os produtos de limpeza antes da aplicação na peça.** [WCA26310]

4. Enxaguar bem com água limpa. Certifique-se de remover todos os resíduos de detergente, pois eles podem ser prejudiciais às peças plásticas.

Após a lavagem

1. Secar o veículo com uma camurça ou toalha absorvente, de preferência de veludo e microfibras.
2. Para modelos equipados com corrente de transmissão: Seque e depois lubrifique a corrente de transmissão para evitar corrosão.
3. Use um polidor de cromo para polir peças de cromo, alumínio e aço inoxidável. Muitas vezes, a descoloração induzida termicamente

dos sistemas de exaustão de aço inoxidável pode ser removida através do polimento.

4. Aplique um spray de proteção contra corrosão em todas as partes metálicas, incluindo superfícies cromadas ou niqueladas.
ADVERTÊNCIA! Não aplique silicone ou óleo em spray nos assentos, manoplas, protetores de borracha do estribo ou nas paredes dos pneus. Caso contrário, essas peças se tornarão escorregadias, o que pode causar perda de controle. Limpe completamente as superfícies dessas peças antes de conduzir o veículo. [WWA20651]
5. Tratar borracha, vinil e peças plásticas não pintadas com um produto de cuidado adequado.
6. Retoque pequenos danos na pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas com cera não abrasiva ou utilize um spray de detalhes para scooters.

8. Quando terminar a limpeza, ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por alguns minutos para ajudar a secar a umidade restante.
9. Se a lente do farol estiver embaçada, ligue o motor e ligue o farol para ajudar a remover a umidade.
10. Deixe o veículo secar completamente antes de guardá-lo ou cobri-lo.

WCA26320

ATENÇÃO

- Não aplique cera nas peças de borracha ou plásticas.
- Não use componentes de polimento abrasivos pois irão desgastar a pintura.
- Aplique sprays e ceras com moderação. Após a aplicação, limpe o excesso.

WWA20660

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- Certifique-se que não haja lubrificante ou cera nos freios ou pneus.

- Se necessário, lave os pneus com água morna e um detergente neutro.
- Se necessário, limpe os discos do freio e as pastilhas com um limpador de freios ou acetona.
- Antes de pilotar em altas velocidades, teste o desempenho dos freios do veículo e o comportamento em curvas.

WUAU86500

Armazenamento

Guarde sempre a sua scooter em um local fresco e seco. Se necessário, proteja-a contra pó, com uma capa. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir o veículo. Se o veículo permanecer sem uso por semanas, recomenda-se o uso de um estabilizador de combustível de qualidade após cada reabastecimento.

WCA21170

ATENÇÃO

- **Armazenar o veículo em uma sala mal ventilada ou cobri-lo com uma lona, enquanto ainda estiver úmido, permitirá que a água e a umidade penetrem e causem oxidação.**
- **Para evitar a corrosão, evite adegas úmidas, estábulos (devido à presença de amônia) e áreas onde substâncias químicas fortes são armazenadas.**

Longo prazo

Antes de armazenar o veículo por um longo período (60 dias ou mais):

1. Faça todos os reparos necessários e execute qualquer manutenção pendente.
2. Siga todas as instruções da seção Cuidado deste capítulo.
3. Encha o tanque de combustível, adicionando estabilizador de combustível de acordo com as instruções do produto. Opere o motor por 5 minutos para distribuir o combustível tratado através do sistema de combustível.
4. Para veículos equipados com torneira de combustível: Gire a alavanca da torneira de combustível para a posição desligada.
5. Para veículos com carburador: Para evitar o acúmulo de depósitos de combustível, drene o combustível da cuba do carburador para um recipiente limpo. Reaperte o parafuso de dreno e despeje o combustível de volta no tanque de combustível.
6. Use um óleo de nebulização do motor (tipo WD-40) de qualidade de acordo com as instruções do produto para proteger os compo-

ntes internos do motor contra corrosão. Se o óleo de nebulização do motor não estiver disponível, execute os seguintes passos para cada cilindro:

- a. Retire o cachimbo da vela e a vela de ignição.
 - b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor no orifício da vela.
 - c. Instale o cachimbo da vela de ignição na vela, e então coloque a vela no cabeçote para que os eletrodos sejam aterrados. (Isso limitará as faíscas durante o próximo passo.)
 - d. Gire o motor diversas vezes com a partida. (Isso cobrirá a parede do cilindro com óleo.)
- ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.**

[WWA10952]

- e. Retire o cachimbo da vela da vela, e então instale a vela e o cachimbo da vela.
7. Lubrifique todos os cabos de controle, os pontos de articulação, manetes e pedais, assim como o cavalete lateral e central (se equipado).
8. Verifique e corrija a pressão do ar dos pneus, e então levante o veículo para que as rodas fiquem fora do chão. Caso contrário, gire as rodas um pouco uma vez por mês para evitar que os pneus se desgastem em um só ponto.
9. Cubra a saída do silenciador com um saco plástico para evitar que entre umidade.
10. Retire a bateria, recarregue-a completamente, ou instale um carregador de manutenção para manter a bateria com a carga ideal. **ATENÇÃO: Confirme se a bateria e o carregador são compatíveis. Não carregue uma bateria VRLA com um carregador convencional.** [WCA26330]

NOTA

- Se a bateria for removida, recarregue-a uma vez por mês e armazene-a em um local com temperatura entre 0-30 °C.
- Consulte a página 8-29 para mais informações sobre carga e armazenamento da bateria.

Dimensões:

Comprimento total:

1880 mm

Largura total:

685 mm

Altura total:

1190 mm

Altura do assento:

785 mm

Distância entre eixos:

1280 mm

Distância mínima do solo:

145 mm

Raio mínimo de giro:

2,1 m

Peso:

Peso em ordem de marcha:

98 kg

Motor:

Ciclo de combustão:

4 tempos

Sistema de arrefecimento:

Refrigerado a ar

Tipo de acionamento do comando de válvulas:

SOHC

Quantidade de cilindros:

Cilindro único

Cilindrada:

125 cm³

Diâmetro × curso:

52,4 × 57,9 mm

Sistema de partida:

Partida elétrica

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grau de viscosidade SAE:

10W-40

Especificação do óleo de motor:

Serviço API tipo SL ou superior,
JASO padrão MA ou MB

Quantidade de óleo do motor:

Troca de óleo:

0,80 L

Óleo da transmissão final:

Tipo:

Óleo de motor SAE 10W-40 tipo SG
ou superior

Quantidade:

0,10 L

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

5,2 L

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

DH01

Pneu dianteiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

90/90-12 54J

Fabricante/modelo:

MAXXIS/M6307

Pneu traseiro:

Tipo:

Sem câmara

Dimensões:

110/90-10 61J

Fabricante/modelo:

MAXXIS/M6220

Carga:

Carga máxima:

157 kg

(Peso total do condutor, passageiro,
carga e acessórios)**Sistema de freio unificado:**

Comando:

Ativado pelo freio traseiro

Freio dianteiro:

Tipo:

Freio a disco hidráulico simples

Freio traseiro:

Tipo:

Freio de tambor mecânico com
sapatas primária/secundária**Suspensão dianteira:**

Tipo:

Garfo telescópico

Suspensão traseira:

Tipo:

Balança oscilante

Sistema elétrico:

Voltagem do sistema:

12 V

Bateria:

Modelo:

YTZ7V

Voltagem, capacidade:

12 V, 6,0 Ah (10 HR)

Potência da lâmpada:

Farol:

LED

Luz do freio/lanterna:

21,0 W/5,0 W

Luz do pisca dianteiro:

10,0 W

Luz do pisca traseiro:

10,0 W

Luz auxiliar:

LED

Luz da placa de licença:

5,0 W

WAU26366

Números de identificação

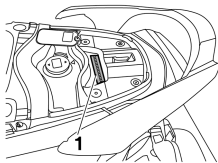
Registre o número de identificação do veículo e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em uma concessionária Yamaha ou para referência no caso de o veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAU61310

Número de identificação do veículo



1. Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo está gravado no chassi.

NOTA _____

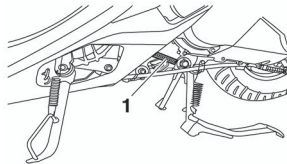
O número de identificação do veículo é usado para identificar sua scooter e pode ser usado para registrá-la junto à autoridade de licenciamento da sua região.

Para verificar o número de identificação do veículo

Abra o assento. (Consulte a página 5-14.)

WAU26451

Número de série do motor

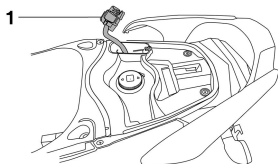


1. Número de série do motor

O número de série do motor está estampado na caixa de transmissão final.

WAU69910

Conector de diagnóstico

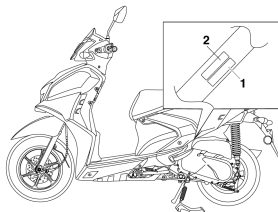


1. Conector de diagnóstico

O conector de diagnóstico está localizado como mostrado.

WAUW5510

Etiquetas do número do VIS e do motor



1. Etiqueta VIS
2. Etiqueta do número do motor

As etiquetas do VIS (Seção de Identificação do Veículo) e Número do Motor estão fixados nos locais indicados nas ilustrações. Estas etiquetas são necessárias conforme a legislação em vigor. Se uma etiqueta se tornar difícil de ler ou descolar, uma etiqueta de substituição deve ser solicitada para seu concessionário Yamaha.

Utilização dos seus dados

Este é um breve resumo de como a Yamaha (Yamaha Motor Co., Ltd. e as subsidiárias locais) utiliza os seus dados. Para mais detalhes sobre a utilização dos seus dados pela Yamaha, consulte a nossa Política de Privacidade.

<https://www3.yamaha-motor.com.br/avisodeprivacidade>

Quais dados coletamos? Como coletamos?

Este veículo coleta três tipos de dados por meio da Unidade de Controle do motor (ECU):

(1) Número de Identificação do Veículo (VIN); (2) dados em tempo real que demonstrem o desempenho do veículo, tais como o estado de funcionamento do motor, a velocidade do veículo, a quilometragem; e (3) outros dados que mostrem a condição do veículo, como o código de diagnóstico de problemas (DTC).

Os dados coletados serão carregados para o servidor da Yamaha Motor Co., Ltd., conectando uma ferramenta de diagnóstico especial da Yamaha ao veículo, apenas quando forem realizadas verificações de manutenção ou procedimentos de serviços.

Como utilizaremos seus dados?

A Yamaha utiliza os dados coletados do seu veículo, (1) para realizar serviço de manutenção adequado, incluindo diagnósticos, (2) para um julgamento adequado de reclamação de garantia, (3) para conduzir pesquisa e desenvolvimento de veículos, (4) para fornecer e melhorar a qualidade de produtos, funcionalidades e serviços, (5) para garantir o nosso objetivo comercial e (6) para cumprir com as obrigações legais ou ordens judiciais, e para estabelecer ou defender reivindicações legais.

Como compartilhamos seus dados?

Podemos compartilhar seus dados com: (i) nossas subsidiárias, afiliadas e parceiros de negócios; (ii) revendedores e distribuidores em seu país ou região, e (iii) contratados dentro do escopo necessário para atingir a finalidade de uso descrito acima.

Como entrar em contato conosco

Quaisquer dúvidas ou reclamações relativas ao processamento dos seus Dados Pessoais podem ser enviadas para: encarregado@yamaha-motor.com.br

O ÚNICO PROPÓSITO da informação de contato fornecida acima é para RESPONDER ÀS QUESTÕES DE CONSULTA DE PROCESSAMENTO DE DADOS , OUTROS TIPOS DE CONSULTAS NÃO SERÃO RESPONDIDAS. Por favor, forneça as seguintes informações para o tratamento adequado de sua solicitação: **(1) Seu Nome; (2) Seu endereço de e-mail; (3) Seu país de residência; e (4) O Número de Identificação do Veículo (VIN).** Usaremos suas informações pessoais fornecidas apenas com a finalidade de suporte a consulta de processamento de dados.

WAWW3026

Yamaha e a preservação do meio ambiente


YAMAHA
Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vigor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como

as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

79,3 dB (A) * a 3250 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho do veículo, e

também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1300 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 5.000 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 50 ppm

Valores comprovados no ensaio de certificação:

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1280 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

101 ppm

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

42,49 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **“Manutenção periódica e ajuste”** deste manual valorizará e preservará o veículo, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14813

ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente do combustível especificado poderá reduzir o desempenho do veículo, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam feitos por um concessionário autorizado Yamaha, que dispõe de equipamentos adequa-

dos e mão de obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma o veículo dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário do veículo pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias
- Arrancando suavemente com o veículo e conduzindo-o na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças do veículo

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus lo-

calizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de seu veículo, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.
- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

WAU72920

Óleo de motor YAMALUBE®

NOTA

Para um melhor desempenho de sua scooter, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE®.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatriito
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expandindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que

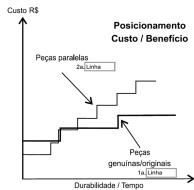
recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua scooter, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para

MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



A			
Aceleração e desaceleração	7-4		
Ajuste da folga da manopla do acelerador	8-18		
Amaciamento do motor.....	7-1		
Armazenamento	9-4		
Assento	5-14		
Ativando o Sistema Stop&Start.....	3-1		
B			
Bateria	8-29		
C			
Cabos, verificação e lubrificação	8-26		
Canister	8-13		
Catalisador	5-14		
Cavalete central e lateral, verificação e lubrificação.....	8-27		
Cavalete lateral.....	5-17		
CCU (Unidade de Controle de Comunicação).....	4-1		
Combustível	5-12		
Compartimento de armazenamento	5-15		
Conector de diagnóstico	11-2		
Conectores DC	5-17		
Configuração inicial: Aplicativo Yamaha Motorcycle Connect.....	4-2		
Consumo de combustível, dicas para reduzir	7-5		
Cuidado	9-1		
D			
Descrição	2-1		
Direção, verificação.....	8-28		
E			
Elemento do filtro de ar da caixa da correia em V, limpeza.....	8-16		
Elemento do filtro de ar, substituição	8-15		
Escaneando o código QR da CCU	4-3		
		Especificações	10-1
		Estacionamento	7-5
		Etiquetas do número do VIS e do motor	11-2
F			
Farol	8-32		
Fixadores de capacete.....	5-15		
Fluido de freio, troca	8-25		
Folga das válvulas.....	8-19		
Folga do manete do freio dianteiro, verificação	8-22		
Folga do manete do freio traseiro, ajuste	8-22		
Freio	7-4		
Funcionamento do Sistema Stop&Start ...	3-1		
Fusível, substituição.....	8-31		
G			
Gancho para bagagem	5-16		
Garfo dianteiro, verificação	8-28		
I			
Ícone de chamada recebida	5-5		
Ícone de notificação recebida.....	5-5		
Ícone do aplicativo conectado.....	5-5		
Informação de segurança	1-1		
Iniciando a pilotagem	7-3		
Interruptor da buzina.....	5-10		
Interruptor de farol alto/baixo/ ultrapassagem	5-10		
Interruptor de partida	5-10		
Interruptor do pisca	5-10		
Interruptor do Sistema Stop&Start	5-10		
Interruptores do guidão	5-10		
Interruptor principal/trava da direção	5-1		
K			
Kit de ferramentas.....	8-2		
L			
Localização de problemas.....	8-34		
Luz auxiliar	8-33		
Luz de pisca dianteira/traseira e luz traseira/freio	8-33		
Luzes indicadoras do pisca.....	5-2		
Luzes indicadoras e de advertência	5-2		
Luz indicadora de assistente de aceleração	5-4		
Luz indicadora de mau funcionamento (MIL).....	5-3		
Luz indicadora do farol alto.....	5-3		
Luz indicadora do sistema Stop&Start	5-4		
Luz indicadora Eco	5-3		
M			
Manete do freio, dianteiro.....	5-11		
Manete do freio, traseiro.....	5-11		
Manetes do freio, lubrificação	8-26		
Manopla do acelerador e cabo, verificação e lubrificação.....	8-26		
Manutenção, controle do sistema de emissões	8-3		
Manutenção e lubrificação, periódica	8-5		
Medidor de combustível	5-6		
Medidor de nível de bateria do smartphone	5-5		
N			
Nível de fluido de freio, verificação.....	8-24		
Número de identificação do veículo	11-1		
Número de série do motor	11-1		
Números de identificação.....	11-1		
O			
Óleo da transmissão final	8-14		
Óleo de motor YAMALUBE@.....	11-7		
Óleo do motor e filtro de óleo.....	8-13		

P		Y	
	Painel, remoção e instalação 8-10		Yamaha e a preservação do meio ambiente..... 11-5
	Partida no motor 7-2		
	Pastilhas e sapatas do freio, verificação..... 8-23		
	Pneus 8-19		
	Precauções ao usar o Sistema Stop&Start 3-3		
R			
	Recomendações para conduzir com segurança 1-6		
	Relógio 5-8		
	Resolução de problemas do sistema de paragem e arranque 8-34		
	Rodas 8-21		
	Rolamentos da roda, verificação 8-29		
S			
	Sistema de corte do circuito da ignição 5-18		
	Sistema de freio unificado 5-11		
	Sistema Stop&Start..... 3-1		
	Substituição da lâmpada da placa de licença..... 8-33		
T			
	Tabela de localização de problemas 8-36		
	Tampa do tanque de combustível 5-12		
U			
	Unidade do visor multifuncional 5-4		
	Utilização, dados do seu veículo 11-3		
V			
	Velocímetro 5-5		
	Verificação da folga do cabo de freio unificado 8-23		
	Verificação da vela de ignição 8-11		
	Visor multifuncional 5-6		



APP BLU CLUB



Faça o download do **APP BLU CLUB**, cadastre sua scooter e **tenha acesso ao MANUAL DO PROPRIETÁRIO completo** em formato digital, histórico de revisões no **MINHA GARAGEM**, agendamento de serviços e vigência de sua garantia.

Não conseguiu baixar o APP? Você poderá acessar também o seu manual através do QR code ao lado ou no nosso site:
www.yamaha-motor.com.br/servicos



CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica: www.yamaha-motor.com.br

Essa relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, uso de peças originais e equipamentos homologados.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se à concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



CERTIFICADO DE GARANTIA - DH0

A YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA., GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE **4 (QUATRO) ANOS, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM**, ESTANDO INCLUÍDO O PRAZO DE GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - A CONTAR DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CERTIFICADO DE GARANTIA DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO, E DESDE QUE TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS PREVISTAS SEJAM EFETUADAS DE ACORDO COM A QUILOMETRAGEM E PRAZOS DETERMINADOS NO PLANO DE MANUTENÇÃO.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, **POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA.**

O BENEFÍCIO NÃO PODERÁ SER CONVERTIDO EM OUTROS, TAIS COMO: DESCONTOS EM MÃO DE OBRA, PEÇAS, ACESSÓRIOS, ETC.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

**TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.**

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo conforme instruções contidas no Manual do Proprietário é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA :

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL**, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.
2. A garantia será concedida somente se **TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS** mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.
3. Todas as revisões periódicas devem ser efetuadas com peças genuínas Yamaha.
4. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
5. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada **imediatamente** a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais sem imediatas

providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificado que decorreram de negligência, não serão atendidos em garantia.

6. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
7. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
8. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
9. Em qualquer caso de substituição de componentes, os

itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

10. A bateria possui garantia legal de 90 (noventa) dias. Por ser um item de desgaste natural não é contemplado no Termo de Garantia. Consulte a seção 'Bateria' neste manual, referente aos cuidados deste item.

11. Trincas ou deformações em peças plásticas, acrílicas ou de policarbonato estão limitados a 90 (noventa) dias de garantia legal.

12. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal de 90 (noventa) dias, das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo (ex.: para fins de competição), acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior.

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais.

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, tais como peças plásticas, decorrentes de influências externas anormais, tais como:

a) fenômenos da natureza (ex.: granizo, enchente, etc.);

b) impactos (ex.: danos causados por pedras, detritos, buracos, etc.);

c) substâncias químicas do meio ambiente (ex.: corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);

d) aplicação de substâncias químicas (ex.: combustível ou produtos não recomendados pela YAMAHA);

e) lavagem e/ou lubrificação do veículo com produtos químicos não recomendados.

4. Os danos que foram causados **por combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:

a) negligência ou má utilização do veículo;

b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;

c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;

d) infração às normas de trânsito e ambientais;

e) inexperiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

7. Alteração do som (ex.: no motor, suspensão, escapamento, rolamentos, etc.);

8. Vestígios de óleo que não afetem a segurança ou funcionamento normal do veículo (ex.: motor, suspensão, transmissão, etc.);

9. Leves alterações no movimento direcional e ruídos mecânicos;

10. Defeitos causados pela:

- a) utilização de alarmes, rastreadores, acessórios, lâmpadas auxiliares, xênon, etc., (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo), ainda que instalados na Rede de Concessionárias Yamaha;
- b) instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados ou ainda não recomendados pela YAMAHA, ou;
- c) modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.

11. Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo, em desacordo com o capítulo 'Limpeza e Armazenamento', ou da ausência dos cuidados básicos recomendados.

III - ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia contratual, qualquer que seja o tempo e a quilometragem decorridos.

- a) Itens que apresentarem oxidação/corrosão, devido a maresia, agentes corrosivos, produtos químicos, etc.;
- b) Itens que apresentarem mudança de tonalidade (ex.: peças plásticas, peças pintadas e/ou outras);
- c) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo,

- fluidos (como óleo do motor, fluido de freio) e etc.;
 - d) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens, etc.;
 - e) Alinhamento e balanceamento de rodas;
 - f) Recarga da bateria;
 - g) Elementos filtrantes/filtros em geral (filtro de óleo do motor, elemento do filtro de ar, filtro de combustível, etc.), mangueiras, correias e polias, velas de ignição e demais itens com substituição periódica previstos no plano de manutenção;
 - h) Pneus, câmaras de ar, amortecedores, lonas, discos e pastilhas de freio, rolamentos, borrachas, embreagem, pinhão, coroa, corrente de transmissão, escovas do motor de partida, juntas, lâmpadas, fusíveis, fios, cabos, etc.;
 - i) Pneus: cortes, perfurações, desgaste irregular, desgaste prematuro por mau uso;
 - j) Sistema de iluminação (ex.: farol, luz da placa de licença, setas, LED, lanterna, etc.);
 - k) Escapamento, tubo do escapamento, silenciador, carenagens, estribos, manoplas, manetes, pedais, etc.;
 - l) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
 - m) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos e/ou prolongado desuso.
- IMPORTANTE:** Estão cobertas pela garantia legal as

peças de desgaste natural acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação, montagem ou de material.

2. Os defeitos em peças de desgaste natural podem ser constatados durante as revisões periódicas descritas na tabela de manutenção periódica, não sendo aceitas reclamações de veículos com mais de 10.000 km, independentemente do tempo de uso (exemplos de alguns defeitos: bolhas em pneus, vazamento de óleo na suspensão, problemas no motor de partida, etc). Algumas peças de desgaste natural, caso apresentem falhas ou defeitos, elas se manifestam em curto período de tempo e baixa quilometragem percorrida. Para esse tipo de peça, a garantia está limitada ao prazo legal de 90 (noventa) dias. Ex. câmara de ar perfurada, bico injetor obstruído, etc.
3. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:
 - a) Despesas com transporte, socorro ou guincho e hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.

ATENÇÃO:

- a) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc., evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- b) Devido ao tratamento químico que o escapamento

recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV- EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do hodômetro;
 - b) **Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilômetros estipulados;**
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;
 - f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;
 - g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;
 - h) Utilização de itens e componentes não genuínos, tampouco não homologados ou não recomendados pela fabricante Yamaha;
 - i) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo seguro e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, com mão de obra pagas pela Yamaha ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenções Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento (se refrigeração líquida) e o nível de óleo do motor. **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 5.000 km – a mão de obra é paga pela Yamaha (veja limite de tolerância abaixo), devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro de controle de revisões/manutenções periódicas, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: As revisões periódicas devem ser realizadas da seguinte forma:

- **1a Revisão:** quilometragem 1.000 km com tolerância de 10% (900 km – 1.100 km) ou 6 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **2a Revisão:** quilometragem 5.000 km com tolerância de 10% (4.500 km – 5.500 km) ou 12 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Demais revisões:** tolerância de 500 km (a mais ou a menos) da quilometragem prevista para a respectiva revisão periódica ou tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), da data da venda ao primeiro proprietário, o que ocorrer primeiro.

Caso essas condições não sejam observadas, ocorrerá a perda da Garantia.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

<p align="center">REVISÃO DE ENTREGA</p> <p>0 km Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">1ª REVISÃO (1.000 km ou 6 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">2ª REVISÃO (5.000 km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p align="center">3ª REVISÃO (10.000 km ou 18 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">4ª REVISÃO (15.000 km ou 24 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">5ª REVISÃO (20.000 km ou 30 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p align="center">6ª REVISÃO (25.000 km ou 36 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">7ª REVISÃO (30.000 km ou 42 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">8ª REVISÃO (35.000 km ou 48 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p align="center">9ª REVISÃO (40.000 km ou 54 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">10ª REVISÃO (45.000 km ou 60 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p align="center">11ª REVISÃO (50.000 km ou 66 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

<p>12ª REVISÃO (55.000 km ou 72 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>13ª REVISÃO (60.000 km ou 78 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>14ª REVISÃO (65.000 km ou 84 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>15ª REVISÃO (70.000 km ou 90 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>16ª REVISÃO (75.000 km ou 96 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>17ª REVISÃO (80.000 km ou 102 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>18ª REVISÃO (85.000 km ou 108 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>19ª REVISÃO (90.000 km ou 114 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>20ª REVISÃO (95.000 km ou 120 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>21ª REVISÃO (100.000 km ou 126 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>22ª REVISÃO (105.000 km ou 132 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>23ª REVISÃO (110.000 km ou 138 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

<p>24ª REVISÃO (115.000 km ou 144 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>25ª REVISÃO (120.000 km ou 150 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>26ª REVISÃO (125.000 km ou 156 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>27ª REVISÃO (130.000 km ou 162 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>28ª REVISÃO (135.000 km ou 168 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>29ª REVISÃO (140.000 km ou 174 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>30ª REVISÃO (145.000 km ou 180 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>31ª REVISÃO (150.000 km ou 186 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>32ª REVISÃO (155.000 km ou 192 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>33ª REVISÃO (160.000 km ou 198 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>34ª REVISÃO (165.000 km ou 204 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>35ª REVISÃO (170.000 km ou 210 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ____/____/____</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

36ª REVISÃO (175.000 km ou 216 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

37ª REVISÃO (180.000 km ou 222 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

38ª REVISÃO (185.000 km ou 228 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

39ª REVISÃO (190.000 km ou 234 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

40ª REVISÃO (195.000 km ou 240 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

41ª REVISÃO (200.000 km ou 246 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

42ª REVISÃO (205.000 km ou 252 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

43ª REVISÃO (210.000 km ou 258 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

44ª REVISÃO (215.000 km ou 264 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

45ª REVISÃO (220.000 km ou 270 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

46ª REVISÃO (225.000 km ou 276 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

47ª REVISÃO (230.000 km ou 282 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

CERTIFICADO DE GARANTIA - DH0

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



IMPRESSO NO BRASIL
FAMAS - 2026